

TEMPÉRATURE
Vents modérés, beau et modérément chaud
aujourd'hui et une partie de jeudi, suivi proba-
blement d'orages électriques locaux.

LA TRIBUNE

GRAIN DE SAGESSE
La politesse est une monnaie destinée à enrichir
celui qui la dépense.
Proverbe PERSAN.

VINGT-TROISIÈME ANNÉE No. 77

SHERBROOKE, MERCREDI, 1er JUIN 1932

TROIS SOUS LE NUMERO

LES MILITARISTES AU POUVOIR EN ALLEMAGNE

Von Papen, choisi comme chancelier, fut le chef des espions d'Amérique

Record aérien



Le major Geoffrey O'BRIEN, a-
vant de Toronto, qui a établi un
nouveau record en volant de To-
ronto à Edmonton, une distance
de plus de 2,000 milles, en 19
heures et 25 minutes.

LE DESORDRE SE PROPAGE EN ESPAGNE

La grève générale menace de
provoquer des lockouts, et
la liste des victimes des dés-
ordres s'allonge.

NOMBREUSES RIXES

(Presse Associée)
MADRID, 1er. — La grève gé-
nérale en Espagne menace de pro-
voquer des lockouts aujourd'hui, et la
liste des blessés continue de s'al-
onger.

L'Association des Patrons et Pro-
prietaires de Séville, l'un des cen-
tres où sévit la grève générale, a
menacé de fermer ses fabriques et
ses magasins, et les ouvriers conti-
nuent de s'opposer à la révision de
leurs contrats. En même temps, la
Fédération Economique de l'Anda-
lousie a annulé tous les contrats
qu'elle avait avec ses ouvriers, à
cause de la grève.

A Ceuta, les chefs syndicalistes
ont fait cesser la grève générale,
mais elle s'est propagée dans vingt
villages environnants. Quatre per-
sonnes ont été gravement blessées
à Malaga, dans un conflit entre la
police et un groupe de 600 syndica-
listes armés. Le président des syn-
dicalistes est au nombre des bles-
sés.

Il y eut plusieurs blessés aussi à
Ceuta hier, à cause de trois ma-
tiots d'un navire de guerre espagnol
qui furent blessés au cours d'une
escarmouche avec les grévistes.

Plusieurs étrangers d'Algérie
ont placé le drapeau de leur pays
respectif sur leur automobile, afin
d'éviter les attaques de la milice
après que plusieurs automobilistes
eurent reçu une grêle de pierres et
leurs autos été endommagées, au
moment qu'ils quittaient la ville.
Les boulangers se sont joints aux
grévistes, à cet endroit, et le peu-
ple dut compter de force sur les
cantine militaires pour se procu-
rer du pain.

LOURDE TACHE DE LA DIETE JAPONAISE

Le Mikado inaugure aujour-
d'hui la session qui devra
voter de nouveaux crédits
pour la guerre en Mand-
chourie.

TOKIO, 1er. — L'empereur Hi-
rohito a ouvert officiellement au-
jourd'hui le Parlement japonais
qui aura la tâche de voter les cré-
dits nécessaires pour la continua-
tion de la campagne japonaise con-
tre les troupes chinoises loyalistes,
en Mandchourie.

L'empereur lui le reserit impé-
rial devant une assemblée conjointe
de la Diète et de la Chambre des
pairs. La route qu'il suivit, à partir
de son palais, était gardée par des
rangées de policiers et de soldats.

La véritable besogne active de
cette session commencera vendredi
alors que le premier ministre Saito
annoncera la politique générale et
étrangère de son nouveau gouverne-
ment et le programme financier du
ministre des finances Takahashi.

Mis en accusation aux Etats-
Unis en 1916, à la suite d'un
complot pour faire sauter
le canal Welland.

UNE VOLTE-FACE DE HITLER

Le chef fasciste adopterait u-
ne politique de neutralité
jusqu'après la conférence de
Lausanne.

LA FRANCE SUR LE QUI-VIVE

(Presse Associée)
BERLIN, 1er. — Adolf Hitler, le
corrupteur chef fasciste aux yeux
bleus, ancien caporal de l'armée
autrichienne, qui hier soir, mena-
çait de bloquer les efforts des gé-
néralistes de la vieille armée impé-
riale du Kaiser, dans leur tentative
de former un nouveau cabinet alle-
mand, semble disposé à revenir à
un état d'esprit plus conciliant, au-
jourd'hui, laissant entendre les
chefs de son parti socialiste-natio-
nal.

Du quartier-général de Hitler, on
avait annoncé tard hier soir que les
Nazis n'approuveraient pas un cabi-
net formé par Franz Von Papen,
ancien officier de l'état-major de
l'armée impériale, que le président
Paul Von Hindenburg, ancien feld-
marschal, avait choisi hier pour
succéder au Dr Heinrich Brüning
comme chancelier d'Allemagne.

Aujourd'hui, cependant, d'autres
réunions du camp des Nazis pen-
chent plutôt pour une politique de
neutralité à l'égard d'un cabinet
Papen, jusqu'au temps le plus opor-
tun pour des nouvelles élections
générales, ce qui aura lieu proba-
blement, disent-ils, après le temps
de la moisson, alors que les cul-
tivateurs auront le temps d'entendre
les discours politiques.

A Lausanne

La décision finale sur l'attitude
des Nazis reste encore à être an-
noncée officiellement, mais les
chefs du parti ont aussi tendance
à éviter la responsabilité d'une re-
présentation à la prochaine confé-
rence de Lausanne sur les dettes
de guerre et les réparations, afin
d'épargner le ressentiment popu-
laire qui pourrait résulter d'un
échec à cette conférence.

A la suite de cette nouvelle atti-
tude des Nazis, le cabinet Von Pa-
pen semble aujourd'hui avoir une
chance de gouverner l'Allemagne
pour une brève période au moins.
Les journaux le qualifient de "ca-
binet féodal", vu qu'il sera proba-
blement dominé par des membres
de la vieille noblesse allemande.

Si Hitler avait tenu ferme dans
son opposition contre le cabinet, il
aurait probablement rencontré peu
de difficulté à le renverser par un
vote de non confiance au Reichs-
tag. Pour le faire, il lui aurait fallu
recueillir 177 votes sur 230. Les
107 votes de son propre parti, il
lui aurait fallu trouver ce nombre
parmi les 143 socialistes, les 77
communistes et les 68 centristes.

Von Papen était attaché mili-
taire à l'ambassade allemande, à
Washington, au début de la gran-
de guerre, et il fut rappelé par le
Kaiser à la propre demande du
gouvernement des Etats-Unis à cause
de ses activités militaires et nava-
les.

En avril 1916, il fut mis en ac-
cusation par le grand jury fédéral de
New-York à la suite d'une préten-
due conspiration pour faire sauter
le canal Welland. Diverses autres
accusations avaient été portées
contre lui pour avoir pris part à la
direction des activités des espions
allemands, au Canada et aux Etats-
Unis.

La France s'amuse

PARIS, 1er. — Plusieurs journaux
français font de l'ironie sur la no-
mination possible de Franz Von Pa-
pen, comme prochain chancelier de
l'Allemagne.

Il rappellent d'une manière gé-
nérale les activités de Herr Von Pa-
pen aux Etats-Unis, pendant la
guerre, et l'ironie de la Diète et de
la Chambre des pairs. La route qu'il
suivit, à partir de son palais, était
gardée par des rangées de policiers
et de soldats.

La véritable besogne active de
cette session commencera vendredi
alors que le premier ministre Saito
annoncera la politique générale et
étrangère de son nouveau gouverne-
ment et le programme financier du
ministre des finances Takahashi.

Le Mikado inaugure aujour-
d'hui la session qui devra
voter de nouveaux crédits
pour la guerre en Mand-
chourie.

TOKIO, 1er. — L'empereur Hi-
rohito a ouvert officiellement au-
jourd'hui le Parlement japonais
qui aura la tâche de voter les cré-
dits nécessaires pour la continua-
tion de la campagne japonaise con-
tre les troupes chinoises loyalistes,
en Mandchourie.

LE RETOUR A LA TERRE EST UN SUCCES

45,000 personnes ont été
établies à la campagne en
18 mois. — Offre d'Ottawa
aux villes et provinces.

\$200 PAR FAMILLE

OTTAWA, 1er. — Plus de person-
nes sont retournées à la terre, au
Canada, durant les derniers 18
mois, que celles qui ont traversé
l'Atlantique avec la première Force
Expéditionnaire Canadienne, ap-
prend-on du ministère de l'Immig-
ration et de la colonisation qui a
activé la campagne du retour à la
terre pour les chômeurs canadiens,
avec l'appui des deux réseaux cana-
diens, le C.N.R., et le C.P.R.

En 1914, environ 33,000 hommes
et femmes partirent du Canada
pour le front, tandis que durant les
18 mois derniers 6,352 familles et
13,469 célibataires masculins sont
retournés à la terre, soit un total
d'environ 45,228, en comptant cinq
personnes par famille.

Ces chômeurs canadiens ont pro-
fité de l'occasion, avec suffisamment
de bœufs et de machines pour se
passer de la charité publi-
que, au moins. Le gouvernement et
les chemins de fer reconnaissent
que l'industrie agricole ne fait pas
de profits, vu les prix actuels des
produits de la ferme, et qu'une
foule de cultivateurs ont beaucoup
de difficulté à payer leurs taxes et
à éviter la saisie de leurs biens,
mais un grand nombre des nou-
veaux colons et cultivateurs pré-
tendent qu'ils auront au moins un
abri pour vivre et trouveront assez
d'aliments pour manger, sans être
dans le danger continu d'être
congrédiés de leur travail et d'être
privés de leurs moyens de subsis-
tance, comme c'était le cas dans
les villes.

Dans l'Ontario, environ 8,000
personnes ont été ainsi placées sur
des fermes par les agences du gou-
vernement et des chemins de fer.
Ce nombre comprend 4,558 céliba-
taires dont les salaires varient de
\$15, par mois, nourris, et plus. En
plusieurs cas, ces hommes ont tra-
vaillé pendant l'hiver pour leur
nourriture seulement, plutôt que
d'accepter la charité. Bien enten-
du, tous n'ont pas réussi, mais en
général le ministre considère que
cette campagne du retour à la ter-
re est un succès.

Cette campagne n'a pratiquem-
ent rien coûté au gouvernement
et aux chemins de fer, et le gou-
vernement fédéral en est si heu-
reux qu'il a décidé de consacrer ses
dépenses d'aide aux chômeurs à
aider des familles bien choisies à
s'établir sur la terre, pour qu'elles
puissent ensuite se tirer d'affaire
par elles-mêmes.

L'hon. W. A. Gordon, ministre du
Travail et ministre intérimaire de
l'Immigration, à Ottawa, a en-
voqué, en conséquence, le télégram-
me suivant aux neuf premiers mi-
nistres provinciaux: "Nous avons
décidé de fournir, comme non re-
couvrable, une somme de secours-
chômage n'excédant pas \$200 par
famille, et n'excédant pas un tiers
du coût des programmes provin-
ciaux de retour à la terre qui se-
ront approuvés par le Dominion. Les
gouvernements provinciaux au-
ront la responsabilité de l'adminis-
tration de tels programmes, y
compris le choix des familles à al-
der, le site des fermes et l'établis-
sement des familles sur ces fermes."

"Tout en étant essentiellement
une mesure de secours pour les
chômeurs, le gouvernement fédéral
conseille un choix judicieux des fa-
milles et des terres, pour assurer un
établissement assez permanent sur
les terres; les provinces devront
nommer un comité compétent à
cet effet, y compris des représen-
tants du bureau fédéral de l'éta-
blissement sur les terres et des
deux chemins de fer. Aucune par-
tie de cet argent ne pourra servir
à l'achat ou à la location des ter-
res. Le projet vise à l'utilisation
des terres de la Couronne et d'être
fermes appartenant maintenant
aux municipalités ou à des proprié-
taires privés, qui peuvent être aché-
tées sans rien déboursier comptant
et à des conditions favorables. Le
Dominion fournira sa part de cet
coût à mesure qu'une part sera
payée par les provinces et la mu-
nicipalité intéressées. Les derniers
arrangements devront être faits
sous forme d'entente entre le Do-
minion et les provinces."

On fait remarquer que ce projet
ne peut pas du tout un projet d'éta-
blissement sur les terres avec l'ai-
de du gouvernement, mais une ap-
plication des dépenses de secours-
chômage aux familles qui reçoivent
actuellement des secours, afin de
leur permettre de travailler sur la
terre et de s'y établir d'une mani-
ère indépendante du public.

S. E. MGR M. T.
LABRECQUE EST

EN DANGER
CHICOUTIMI, 1er. S. E. Mgr M.
T. Labrecque, ancien évêque de
Chicoutimi, est très gravement ma-
lade à l'Hôtel-Dieu.

\$1,115,000,000 de nouvelles taxes aux Etats-Unis

"JIMMY" SE LA COULE DOUCE



Après avoir été tenu sur le grill pendant deux jours à l'enquête mu-
nicipale de New York, le maire Walker (à droite) n'a eu mieux
faire que de se rendre à l'Atlantic Beach Club, à Long Beach,
Long Island, où il joua du bon air et de la compagnie de jolies
femmes. On le voit ici avec son secrétaire exécutif George S.
Collins, car "Jimmy" ne pose jamais avec une jolie femme.

Mesures contre la contrebande de la gazoline au Canada

Importante réunion de l'Association Canadienne des
Bonnes Routes. — L'attrait des chemins d'h-
iver pour les touristes. — Moyens pré-
ventifs contre la poussière.

SUS AUX PANNEAUX-RECLAME

OTTAWA, 1er. — L'Association
Canadienne des Bonnes Routes, qui
avait inauguré sa conférence an-
nuelle inter-provinciale, lundi, à ter-
miné ses assises hier après-midi, au
Château Laurier, après une série de
discussions très intéressantes sur
les problèmes qui affectent les
grandes routes provinciales, en gé-
néral, et sur la question principale
de la sécurité sur les grandes routes.

Le président S. L. Squire, de To-
ronto, annonça que la 11ème con-
vention annuelle de l'Association
aura lieu à Halifax, les 12, 13 et
14 septembre prochains.

On a discuté au long les divers
sujets intimement reliés à la
contrebande de la gazoline, aux moyens
employés pour éviter les taxes provin-
ciales, et d'abus du système des
taxes. Bien que le ministère fé-
déral du revenu national coopère
avec les diverses autorités provin-
ciales en faisant des rapports pé-
riodiques sur l'importation de la
gazoline au Canada, il appert qu'une
quantité considérable de gazoline
est transportée par trains ou par
camions, en excédent en certaines
provinces sans qu'elle ne soit rap-
portée aux autorités provinciales.

On a demandé au ministère fédéral
de rapporter l'entrée de la gazoline
aux endroits de la frontière, et aux
chemins de fer de rapporter l'arri-
vée de grosses expéditions de gazoline
à leurs destinations.

Chemin d'hiver
Les délégués ont parlé de la
demande constante du public
pour l'entretien des routes pendant
l'hiver. La route du
Québec a fait entretenir 387
milles de routes, l'hiver dernier, au
coût de \$250 par mille, tandis que
l'Ontario en a entrepris 3,000 mil-
les, au coût de \$75 par mille. L'ex-
périence ontarienne démontre que
par ce fait l'Ontario a reçu l'hiver
dernier, la visite d'environ 40 à 50
pour cent du nombre de ses touris-
tes de l'été. L'Ontario ne débourse
pas beaucoup, car ces dépenses d'en-
tretien, l'hiver, sont compensées par
un plus fort revenu des taxes sur
la gazoline. La discussion a fait
ressortir le fait que l'enlèvement de
la neige sur les routes endommage
les routes de qualité inférieure, et
en conséquence la voirie de l'Onta-
rio en est venue à la décision de
n'employer que le béton ou l'as-
phalte dans la construction de ses
grandes routes principales.

Poussière et panneaux-re- clame

Le resort qu'avait une foule d'ex-
périences sur les routes de gravier,
la voirie de la Nouvelle-Ecosse n'a
rien trouvé de supérieur au chlorure
de calcium pour attraire la poussière,
et cette constatation concorde
avec les voiries des autres provin-
ces. Cependant, le chlorure a des
désavantages, et on recommande de
faire d'autres expériences avec les
substances propres à attraire la
poussière.

Les délégués se sont prononcés
contre l'usage de panneaux-reclame
disgracieux le long des grand-
routes et ont particulièrement fé-
licité la province de Québec et l'Onta-
rio pour leur législation contre
ces panneaux. On a mentionné le
fait qu'en Angleterre la population,
boyotte les profits ainsi annon-
cés, de sorte que les manufacturiers
ont discontinué cette désagréable
habitude.

L'Assemblée a recommandé aux
délégués de la campagne de marcher
à gauche de la route, en faisant
face au trafic qu'ils évitent, plutôt
que de se tenir à droite, ce qui
éviterait beaucoup d'accidents im-
possibles à empêcher autrement.
Elle a aussi approuvé le principe de
la construction de trottoirs pour tous
les ponts et les tronçons de grand-
routes qui traversent les villes et
les villages. Tous les ponts qui se-
ront construits à l'avenir, en On-
tario, auront 30 pieds de large et
des trottoirs.

L'Assemblée a fait ressortir lon-
guement tous les avantages pécuniers
et sociaux du tourisme international.
Elle s'est prononcée en
faveur de la continuation des oc-
currences fédérales pour des campagnes
de publicité touristique, ce qui se-
condait les efforts des provinces, des
grandes compagnies de transport et
des divers bureaux de tourisme pour
attirer les visiteurs au Canada.

On a suggéré que chaque province
fasse imprimer des cartes géogra-
phiques pour indiquer les sites et
édifices historiques. En même temps,
les délégués ont approuvé toutes les
législations des diverses provinces,
adoptées l'an dernier, au sujet de
la sécurité publique sur les grand-
routes.

Le bill a été adopté au Sénat
après un appel spontané du
président Hoover. — Pas
de taxes de ventes.

NOUVEAUX IMPOTS

Taxes spéciales sur gazoline,
électricité, radios, bijoux,
autos, divertissements, etc.

DROITS MAINTENUS

(Presse Associée)
WASHINGTON, 1er. — Le nou-
veau bill de taxes, adopté au
Sénat, a été adopté aujourd'hui
par le Sénat et transporté en vitesse
aux formalités finales qui le met-
tront en vigueur.

Cette mesure, destinée à prélever
\$1,115,000,000 de revenus, a été
adoptée 20 minutes après minuit, à
la fin d'une séance dramatique de
14 heures, sans précédent dans les
Congrès récents.

En réponse à l'appel spontané,
lancé par le président Hoover, le Sénat a augmenté
rapidement le bill d'une somme ad-
ditionnelle de \$20,000,000 de reve-
nus, par l'adoption à la 11ème heu-
re de taxes sur la gazoline et l'é-
lectricité et une augmentation à
l'impôt sur le revenu.

Pas de taxes de ventes

Le Sénat a fait la source oreille,
cependant, à la recommandation
d'une taxe de ventes sur les manu-
facturiers, par le président, en re-
jetant cette taxe projetée par la
marge décisive de 53 à 27, juste
avant d'adopter le bill par la ma-
jorité encore plus grande de 72 voix
contre 11.

Le Sénat a rejeté rapidement l'u-
ne après l'autre toute une série de
tentatives pour enlever les tarifs
du bill et réviser des décisions an-
térieures. Le bill fut disputé à la
Chambre des représentants en vue
d'une conférence aux fins d'ajuster
plusieurs divergences de vue, dont
aucune ne s'est développée, croit-
on. On suggère que le bill sera prêt
à être signé par le président vers
le milieu de la semaine prochaine.

Les nouvelles taxes

(Presse Associée)
WASHINGTON, 1er. — En plus
de la haute échelle de l'impôt sur
le revenu, imposée par le bill de
revenus, tel qu'adopté par le Sé-
nat américain, voici certaines des
nouvelles taxes qui auront à payer di-
rectement la classe moyenne des
Etats-Unis, à ce qu'on peut en dé-
duire.

Le timbre sera plus dispendieux,
commençant à 3 sous par lettre.
Taxe d'accise de 10 pour cent sur
radios, phonographes, réfrigérateurs
mécaniques, de 15 pour cent sur les
cosmétiques, les bijoux, articles de
sport, caméras, armes à feu et four-
niture; de 3 pour cent sur les autos;
de 2 pour cent sur les accessoires
d'auto; de quatre sous le gallon
pour l'huile lubrifiante; d'un sou
sur la gazoline; de 2 pour cent sur
les bonbons, la gomme à mâcher et
les liqueurs douces.

Diverses taxes: 10 pour cent sur
tous les billets d'admission cou-
stant plus que 40 sous; 10 à 20 sous
pour messages téléphoniques cou-
stant plus de 50 sous; 5 pour cent
sur les télégrammes; 10 sous pour
les chèques postaux; 2 sous sur tous
les chèques de banque; 10 pour
cent sur le coût des boîtes de dé-
pot de sûreté.

D'autres impôts, tels que 3 pour
cent sur les revenus bruts des utili-
tés publiques, et des tarifs sur
les spectacles, de 2 pour cent sur le
bois, du cuivre et du bois de con-
struction, pourront être payés par
le consommateur indirectement.

L'impôt sur le revenu

L'échelle du nouvel impôt sur le
revenu est de 4 pour cent sur le
premier \$4,000; de 5 pour cent sur
le surplus de cette somme; avec sur-
taxe graduée, à partir d'un pour
cent, au-dessus de \$5,000. Les ex-
emptions à l'impôt sont de \$2,500
pour les gens mariés, \$1,000 pour les
célibataires. Actuellement, elles
sont de \$3,000 et de \$1,500 respec-
tivement. L'exemption pour les
gens mariés est réduite à \$2,000,
pour ceux qui ont des revenus de
plus de \$5,000.

Le ressort qu'une personne mari-
née sans dépendants payera \$20
sur le premier \$3,000; \$50 sur \$4-
000, et \$100 sur \$5,000. L'exemption
pour dépendants reste telle qu'à
présent, à \$400 par personne.

CESSION DE CRAIG-LUTHER

Ces courtiers sont suspendus
par la Bourse et le Curb.

(Presse Canadienne)
MONTREAL, 1er. — Craig, Lu-
ther and Company, courtiers, ont
fait une cession volontaire pour
le bénéfice de leurs créanciers. Ils
furent immédiatement suspendus par
la Bourse et le Curb.



Clive DUNPHY, 15 ans, du Wellington College, Crowthorne, Berks,
Angleterre, a gagné le certificat d'aviation du Royal Aero Club.
Cet enfant est considéré comme un prodige et il est si adroit que
sa mère se fait conduire par lui dans de longues randonnées. On
voit ici Clive avec sa mère.

L'Angleterre menacée d'une grève générale de mineurs de charbon

L'exécutif de la Fédération dé-
cidera peut-être aujourd'hui
si elle doit résister à la nou-
velle loi.

UN BILL EN CHAMBRE

(Cable à la Presse Canadienne)
LONDRES, 1er. — Le comité exé-
cutif de la Fédération des Mineurs
a convoqué une assemblée aujour-
d'hui, pour discuter l'alternative
suivante: accepter le nouveau bill
du charbon du gouvernement, ou
déclencher la grève générale des mi-
neurs de charbon.

Les mineurs s'opposent principa-
lement à la mesure du gouverne-
ment pour la raison qu'elle ne ra-
tifie pas la convention internatio-
nale qui limiterait les heures de
travail sous-terre à 8 heures de tra-
vail par jour. Ils protestent égale-
ment pour cette autre raison que la
garantie des propriétaires de mi-
nes de conserver en vigueur l'échelle
de salaires actuelle pendant une au-
tre année ne constitue pas suffi-
samment de sûreté pour eux. Le
gouvernement, disent-ils, devrait
créer une certaine législation pour
régulariser les salaires.

Le bill a reçu sa deuxième lecture
à la Chambre des Communes hier
soir, après que les députés eurent
voté contre un amendement tra-
vailliste demandant le rejet du bill
pour le motif qu'il ne renfermait
pas de programme pour la réorga-
nisation de l'industrie du charbon
qui remettrait cette industrie dans
la structure économique du pays.

GROS DEBAT AU SENAT IRLANDAIS

Le bill pour l'abolition du ser-
ment d'allégeance promet de
susciter de nouveau de pi-
quants duels.

(Presse Associée)
DUBLIN, 1er. — Le Sénat d'Irlande,
1er. — Le Sénat de l'Etat Libre
d'Irlande est prêt aujourd'hui à re-
prendre le débat sur le bill du pré-
sident de Valera abolissant le ser-
ment parlementaire d'allégeance à
la Couronne britannique.

Vu l'ardeur du débat lors de la
première lecture mercredi dernier,
les observateurs sont portés à croi-
re que les procédures d'aujourd'hui
seront marquées par de nouveaux
duels entre les partisans du gou-
vernement et la Chambre Haute et
les membres à tendances conserva-
trices qui appuient le parti de l'ex-
président Cosgrave.

Pas d'appel au Conseil Privé
(Par George Hambleton, corres-
pondant de la Presse Canadienne).

DUBLIN, 1er. — Le gouverne-
ment républicain de l'Etat Libre
d'Irlande prépare un bill pour re-
trancher tous les appels au comité
judiciaire du Conseil Privé, le plus
haut tribunal de l'Empire. Ce bill
sera probablement soumis au Dail
Eireann avant l'ajournement du 8
juillet; il fait suite aux proposi-
tions de retirer les paiements des
annuités territoriales et d'abolir le
serment d'allégeance à la Couronne.
Le droit d'appel au Conseil Pri-
vé est véritablement inopérant dans
l'Etat Libre d'Irlande; sous l'an-
cienne administration Cosgrave, le
parlement a annulé par des législa-
tions plusieurs décisions du Conseil
Privé. Le bill attaque le droit gé-
néral d'appel.



Lord HAILSHAM, ministre de la
guerre dans le cabinet anglais,
qui sera l'un des délégués d'An-
gleterre à la conférence écono-
mique d'Ottawa

UNE TRIPLE TRAGEDIE PAR LA JALOUSIE

Un jeune homme de 28 ans,
séparé de sa femme, tue
son beau-père et son beau-
frère à Hamilton, ce matin.

SUICIDE AU DEPOTOIR

HAMILTON, Ont. 1er. — Subite-
ment en proie à une crise de folie,
Frederick D. Gowdy, 28 ans,
s'est armé d'un fusil à répétition
aujourd'hui et a assassiné son
beau-père et son beau-frère, puis
s'est suicidé avec la même arme
comme la police était sur le point
de mettre la main sur lui.

Gowdy a été rendu fou par la
jalousie. Il fut séparé de sa femme
à la suite d'un assaut sur elle il
y a quelques mois, et Mme Gowdy
vivait depuis avec son père, tandis
que lui, le mari, s'était réfugié
dans une maison de soins. Gowdy
avait demandé un divorce et la cause
avait été entendue en Cour aujourd'hui.

Irruption dans la maison

L'assassin fit irruption dans la
maison de son beau-frère, vers 3
heures ce matin, et se dirigea vers
la chambre de sa femme, mais son
beau-père, William Butcher, occu-
pait maintenant cette chambre.
Butcher lui parla, mais pour toute
réponse, Gowdy lui déchargea une
pluie de balles. Bertram Butcher,
éveillé par la fusillade, poursuivit
le meurtrier qui se retourna et dé-
chargea de nouveau son arme. But-
cher s'écroula, fatalement blessé, et
Gowdy prit la fuite.

La police tendit un vaste filet
autour de la ville, mais la chasse
à l'homme ne dura que quelques
minutes. La police entourait un
dépotoir sur la rive de la baie. Un
coup de feu retentit, puis un autre.
Le corps de Gowdy, avec l'arme à
ses côtés, fut trouvé dans le dé-
potoir.

UN COEUR QUI S'EGARE

par Maurice MARIO

(Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres, Paris, France).

No. 38.

—La vérité. Je n'ai pas eu de mère pour me guider dans la vie, mais livrée de bonne heure à moi-même, j'ai eu la chance d'être toujours bien conseillée, et, instinctivement, j'ai toujours suivi les bons conseils.

Elle se tut quelques secondes tandis que dans le coeur du jeune homme se livrait un violent combat.

Elle reprit:

—Vous n'êtes pas le premier qui m'avez dit: Je vous aime! On me le dit tous les soirs, une ou deux fois, quand ce n'est pas trois... Et j'en ris, surtout lorsque je suis avec mon amie Mécanique. Mais ce soir, j'ai oublié de rire et j'ai senti que j'allais vous prendre au sérieux.

Et, retrouvant sa gaieté:

—Ca m'apprendra à sortir sans Mécanique! Avec elle, on ne risque rien, elle sait si bien d'un mot, remettre à leur place tous les adorateurs de rencontre!

—Vous êtes dure, répondit Pierre de Nairville, mais vous avez raison.

Doucement, il dégagea son bras de celui de Suzanne.

A voix basse, car il avait la gorge serrée il prononça:

—Quittons-nous, comme vous disiez, en camarades...

—Je vous ai fâché? balbutia la jeune fille.

—Non, pas du tout... Au contraire!

Et ils se quittèrent sur une muette poignée de main, émus l'un et l'autre, Pierre le coeur gros, Suzanne en essayant furtivement une larme.

CHAPITRE III

— LA RESPECTABLE Mme MOUTON —

Tandis que Pierre de Nairville rentrait rue de Sévres fort mécontent de lui, Suzanne Jaudrais se dirigeait rue Fontaine, satisfaite sans doute d'avoir échappé au danger qu'elle avait entrevu, mais le coeur endolori.

—Pourquoi n'est-on jamais parfaitement heureux murmura-t-elle avec mélancolie.

Elle s'arrêta devant le no. 21, demanda par habitude à la concierge:

—Rien pour moi?

Sur la réponse négative, elle traversa les deux étages qui conduisaient à l'appartement de Mme Mouton, sa logeuse.

Le besoin d'augmenter ses ressources par suite de la vie chère et la crise du logement avait suggéré à la respectable Mme Mouton l'idée de se serrer un peu et de sous-louer deux chambres.

L'une de ces chambres était habitée par Suzanne Jaudrais l'autre par Clairette Gillois, son amie.

Mme Mouton avait trouvé ainsi le bénéfice dont elle avait besoin et les deux jeunes filles, échappant alors aux promiscuités dangereuses des chambres d'hôtel ou de domestiques avaient un logis presque familial.

Mme Mouton était un de ces types de femmes comme seule une grande ville comme Paris peut en produire.

Mme Mouton, de son prénom Eléonore, ne s'était pas toujours appelée Mme Mouton. De dix-sept à vingt-deux ans, elle avait été jeune et jolie "Reinette", artiste de café-concert genre épileptique dont elle se disait la créatrice; de vingt-deux à quarante-cinq ans, époque de sa splendeur et de son déclin, elle avait adopté le nom de Diane de Valrose, le baptême avait même eu lieu au champagne. C'était durant cette période qu'elle avait connu les succès fous comme artiste dramatique sur les scènes de province et dans nos lointaines colonies, Madagascar, la Martinique, etc... Mais un jour, triste retour des choses d'ici-bas, dans une ville où fleurissait la pomme d'amour, appelée vulgairement tomate, elle avait reçu en plein visage deux spécimens de ce fruit en pleine maturité alors qu'elle interprétait la "Dame aux Camélias" et, dégoûtée, elle avait jeté aux planches sa démission.

(A Suivre)

Les Vieilles Gens

—Ceux que les années ont rendu "difficiles" dans le choix de leurs aliments, trouveront sûrement parmi les pains variés d'ALLATT celui qui leur plaira.

TÉLÉPHONEZ 724-W

LE BON PAIN ALLATT

Metropolitan Newspaper Service, Inc.

De La TRIBUNE

Appelez simplement

971

et dites:
Je voudrais publier
une "Petite Annonce"

Pour obtenir
de grands résultats,
faites usage des

CENTENAIRE ET
FETE DE NOCES
D'OR A L'YSTER

Mme Vve Flavien Plante fête
son centenaire en même
temps que les noces d'or de
M. et Mme G. Houde.

(De notre correspondant).

LYSTER, 1er. — Tout dernièrement, nous avons eu le bonheur de voir fêter dans notre paroisse le centenaire de Mme Vve Flavien Plante qui contracta deux mariages. Son premier époux était feu Ovide Houde.

Notons en passant que Mme Plante voit la cinquième génération. On profita de la circonstance pour célébrer une autre fête remarquable, celle des noces d'or d'un fils de la centenaire, M. Gaudias Houde et de Mme Houde de cette paroisse. Cette fête débuta par un magnifique banquet servi à l'école de Mlle Alice Laflamme, institutrice.

Au banquet fut lue une touchante adresse à la vénérable centenaire par son petit-fils, M. Marcel Beaulieu, de Québec.

Une autre adresse fut aussi lue aux heureux jubilaires par leur petite-fille, Mlle Claire Gaumont, de Québec.

Une magnifique canne fut offerte comme souvenir à Mme Plante et un joli service de vaisselle de 95 morceaux, aux jubilaires.

Ont participé à cette grande fête, outre la centenaire et les jubilaires, leurs filles, Mmes Lionel St-Amant et Michel Bouliane; les gendres, MM. St-Amant et Bouliane; les petits-enfants, MM. et Mmes Joe Fortier, Alexandre, Robert, Jean-Paul, Gaumont, Théodore Langlois et Fred Ezel, de Québec; MM. Jules, Gérard, Roger et Robert Gaumont, Gaudias, Marcel, Paul-Emile Beaulieu, MM. Paul et Henri St-Amant, Mlle Simone Carmel et Claire Gaumont, M. André Fortier; les arrière-petits-fils de la cinquième génération, tous de Québec; les neveux, MM. et Mmes Nap. Brochu, de St-Léonard, Alfred Brochu, de Lévis; MM. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emilie Bégin, Gérard Boissinot, de Québec; Mmes Narcisse Fortier, P. Raymond, Pierre Fortier, Fred Patry, Arthur Patry, Lauréat Fortier, Pierre Labadie, A. Paquet, A. Carrière, Adrien, Marie Fortier, D. Chabot, Juliette, Auré et Juliette Bernard; de Lyster; M. Oscar Beaulieu, M. et Mmes Jos. Beaulieu, Octave Rousseau, Ed. et Alex. Beaulieu; M. Noël Boissinot, de Lévis; M. et Mmes Alphonse Paradis, Abel et J.-B. Paradis, de St-Léonard; M. et Mmes Boissinot, Jos. Boissinot, Georges Boissinot, Emil

CHÔMEURS PEU ENCLIS À TRAVAILLER

LA Foudre.
TOMBE SUR
LA VILLE

La lumière manque dans quelques quartiers hier soir, pendant quelques minutes. — Dommages aux transformateurs.

MOMENTS DE FIEVRE

Un violent orage, accompagné d'une pluie torrentielle et de la foudre, s'est abattu sur la ville et la région, vers sept heures, hier soir, pour exercer ses ravages pendant quelques minutes et tenir les citoyens dans une vive anxiété. La lumière a manqué en plusieurs endroits de la ville, notamment dans le centre, dans le quartier nord et le quartier est, les éclairs de la foudre ayant frappé deux ou trois transformateurs du système électrique de la ville. Les coups de tonnerre se sont succédés, déchirant la nue et se prolongeant comme le roulement d'un canon pendant plusieurs minutes. Un coup sec a retenti, juste à côté de l'hôtel Albion, la foudre frappant un des gros transformateurs de la ligne de distribution du centre. L'obscurité complète a suivi, pour durer trois ou quatre minutes qui ont paru éternelles à ceux que la peur commençait déjà à gagner. A ce moment, le confier de la ligne de distribution du centre, l'obscurité complète a suivi, pour durer trois ou quatre minutes qui ont paru éternelles à ceux que la peur commençait déjà à gagner. A ce moment, le confier de la ligne de distribution du centre, l'obscurité complète a suivi, pour durer trois ou quatre minutes qui ont paru éternelles à ceux que la peur commençait déjà à gagner.

Pendant ce temps, l'orage régnait en maître au-dessus de la ville et poursuivait sa course dans la direction nord-est. Il arrivait de la direction de l'ouest, où dans l'après-midi il avait répandu sur la ville un déluge de pluie et de grêle. Le soleil reparut bientôt rayonnant entre les cimes de l'Orford et répandit ses vives lueurs du couchant sur toute la ville encore ruisselante de pluie.

Au service d'électricité

Les employés du service d'électricité qui étaient de garde, hier soir, ont déployé une grande activité. La foudre a brûlé trois transformateurs, le plus gros à la ligne de distribution de la rue Wellington, en arrière de l'Albion; l'autre, rue du Conseil, près de la rue Murray et l'autre rue Queen, dans le nord. Rapidement, ils ont localisé les dommages et ont procédé aux raccordements nécessaires pour rétablir le courant et donner le service de l'éclairage aux sections de la cité affectées.

La lumière n'a fait défaut que quelques minutes; mais ce fut des moments de fièvre pour les employés qui se trouvaient au tableau des raccordements, pour lutter contre la foudre dont le fluide opérant contact avec le système de distribution de l'électricité, il faut avoir du nerf et de l'audace; nous confions un des employés ce matin, "dans ces moments où la foudre tombe sur notre système".

M. J. A. McClary, surintendant de la Ferme Expérimentale de Lennoxville, nous déclare que l'orage a causé un grand dégât au grain et aux jeunes pousses qui sortent de terre; la pluie fut abondante, dit-il et elle a fait un bien immense à toutes les semailles. Le grain a profité, ainsi que le foin et les légumes vont bénéficier de cette pluie bienfaisante.

Il est tombé un demi-pouce d'eau durant l'orage et la température s'est rabaissée au cours de la soirée et de la nuit, pour tourner au frais ce matin, sous les rayons d'un brillant soleil.

CONFLIT ENTRE LA
LOI ET L'EGLISE

Le juge Boyer reconnaît comme valide un mariage déclaré nul par les autorités ecclésiastiques de Montréal.

MONTREAL, 1er. — Le juge Boyer a rendu jugement dans la cause de J.-Adrien Perrault contre Dame Marie-J. Jeanne Desormiers. Le demandeur alléguait qu'il a épousé la défenderesse le 8 août 1931, ignorant qu'elle s'était déjà mariée lorsqu'elle était mineure. Ce premier mariage a été déclaré nul par les tribunaux civils parce que la défenderesse était alors mineure et n'obtient pas le consentement de ses parents, mais il est reconnu valide par le droit ecclésiastique, et conséquemment le tribunal ecclésiastique a déclaré nul le second mariage. Le demandeur voulait que son mariage fut déclaré nul au point de vue civil. Dans son jugement, le juge déclare que notre code civil ne reconnaît pas le mariage des mineurs se mariant sans autorisation tandis que le code canonique le reconnaît; notre droit est diamétralement opposé au droit canonique. Notre loi a été adoptée après de sérieuses controverses par ceux qui voulaient la rendre conforme au droit canonique.

En France, avant la révolution, les curés ont été souvent punis pour avoir célébré des mariages de mineurs. Le juge Mignault, dans ses ouvrages, cite plusieurs jugements de nos cours où des curés ont été condamnés à l'amende pour avoir célébré de tels mariages. En conséquence, le juge renvoie l'action.

"Ciboulette"



LE DR PAUL TREPANIÉ

Ténor qui remplira le rôle d'Antoine de Mouneton, dans "Ciboulette", que la section lyrique de l'Union Musicale interprétera au Majestic, lundi et mardi prochains. Billets échangés en vente chez Authier et Dubergé.

Nous ne croyons pas pouvoir donner l'éloge plus juste à M. Trepanier qu'en publiant cet article déjà paru dans un journal Montroisais.

"La province de Québec a vu déjà nombre de ses fils s'illustrer dans l'art lyrique. Citons, dans la jeune génération de nos vocalistes, M. Paul Trepanier, docteur en chirurgie dentaire, à ses heures, mais artiste lyrique avant tout, possédant une superbe voix de ténor qui bien des chanteurs renommés lui enverraient. Par l'étendue de son organe, la chaleur de son timbre, la sincérité de ses interprétations, M. Trepanier se classe parmi les grandes voix. Après quelques années d'études avec MM. Roberval, Issaurat, Mlle Alice Raymond et le ténor Xavier Mercier, M. Trepanier chantait sur la scène des rôles tels que Zéphyrus dans "Si j'étais Roi", Almaviva dans "Le Barbier de Séville", Margy, dans le "Pré-aux-clercs", Hérode, dans "Joseph", Grenicheux, dans les "Cloches de Corneville", Grialet dans la "Fille du Tambour-Major", Sylvain, dans les "Dragons de Villars", d'abord dans le "Drame Blanc", (ce dernier rôle étant l'un des meilleurs de l'opéra) et maintenant, dans "Ciboulette", le rôle de chef d'orchestre au Metropolitan de New-York, après avoir entendu M. Trepanier, avait prédit le plus brillant avenir à notre compatriote. M. Trepanier ne serait pas présumptueux s'il ambitionnait de voir s'ouvrir devant lui les portes du grand théâtre de New-York, car il n'y a pas de plus grandes voix. Mais elles sont rares, comme elles le furent toujours. Elles continuent d'exercer une fascination sur les foules."

N. B. — A cause des circonstances, on prie les admirateurs de nos chanteurs de noter qu'il n'y a pas de présence de fleurs à la fin des actes.

ACQUITEMENT DE
M. EUGENE GODBOUT

Le magistrat Couture renvoie la plainte d'assaut sur un enfant, portée par un citoyen de St-François.

Le juge J.-S. Couture, siégeant ce matin au Cour du Magistrat, a acquitté Eugène Godbout, de Saint-François-Xavier de Brompton, sur qui pesait une accusation d'assaut à la suite d'une chicane d'enfants, à Saint-François, le 11 mai dernier. Le prévenu était accusé d'avoir commis l'assaut sur la personne d'Arsène Reynolds, fils de James Reynolds.

Mme James Reynolds et son fils, Arsène, de même que M. Eugène Godbout, le prévenu, et son fils Alpha, ont été entendus ce matin et ont raconté que les enfants Arsène Reynolds et Alpha Godbout s'étaient chamaillés vers huit heures et demi ce soir-là, et que le prévenu les avait séparés, mais un peu trop violemment, prétendait le plaignant.

En rendant jugement, le président du tribunal a déclaré que des difficultés de ce genre entre voisins étaient toujours regrettables et que les parents devraient enseigner à leurs enfants à les éviter. Le juge Couture a ajouté que pendant que les circonstances, la preuve avait démontré que le prévenu n'avait pas violé l'enfant et que d'un autre côté, le jeune Reynolds n'aurait pas dû provoquer ce qui était arrivé.

On a remis à mercredi prochain, les procédures dans les causes de Stanley Hearn et Joachim Bourret, de Johnville, accusés tous deux d'un vol de quatre vaches, la propriété de M. Joseph Lacombe, du même endroit.

L'AVIATRICE
DANSE AVEC
LE PRINCE

(Presse Associée). LONDRES, 1er. — Amelia Earhart Putnam, aviatrice transatlantique, a dansé trois fois avec le prince de Galles au bal de charité pour les hôpitaux, hier soir. Tous deux conversaient amicalement toute la soirée. Le mari d'Amelia est sur un bateau en route des Etats-Unis à Londres, pour aller la rejoindre.

Beaucoup de ceux qui reçoivent des secours directs refusent de l'ouvrage dit M. Martel. — Pas de rassemblement.

UN CAS TYPIQUE

L'Association des Sans-Travail de Sherbrooke n'a plus d'endroit disponible pour tenir ses réunions. La remise de la voirie, rue Saint-Jacques, est maintenant fermée. Les autorités y ayant emmagasiné tout le matériel de la ligne de transmission de Westbury, d'une valeur de \$80,000.

L'appel des chômeurs se fait maintenant au poste de police No. 1 dans une des cours adjacentes, au lieu de la remise de la rue Saint-Jacques. Le Ténor est chargé de cette fonction et s'en acquitte chaque matin, alors qu'une quarantaine de sans-travail sont appelés à tour de rôle à se rendre sur les chantiers municipaux pour y travailler une journée ou deux.

Les officiers de l'Association ont alors demandé au chef de la permission de se réunir dans une des cours en arrière du poste de police No. 1, et le chef leur a refusé en déclarant que la charte défendait formellement toute assemblée publique de ce genre dans la cité. Ils ne peuvent trouver de lieu de réunion et par groupe les officiers réunissent leurs gens dans les parcs publics, sur les bancs du parc Strathcona par exemple; mais si le rassemblement est trop nombreux, la police a reçu ordre de le disperser.

Peu enclins au travail

Les chômeurs indigents qui reçoivent des secours directs de la cité ne se montrent guère enclins à travailler, nous l'avons vu. Le cas typique est celui de M. J. Martel, 43 ans, marié, père de deux enfants, un garçon et une fille, âgés de 12 et 10 ans. Il est titulaire d'un permis de conduire, mais ne peut trouver de travail. Il a été condamné à l'asile d'aliénés pour un crime de violence, mais a été libéré. Il ne peut trouver de travail. Il a été condamné à l'asile d'aliénés pour un crime de violence, mais a été libéré. Il ne peut trouver de travail.

Des 42 arrestations ont été opérées comme suit: 9 pour ivresse; 5 pour vols; 1 pour faux; 6 pour violation des règlements municipaux; 21 pour vagabondage.

Des 42 prévenus arrêtés, 9 ont payé l'amende; 12 ont été envoyés en prison; 8 ont été envoyés devant le magistrat de district.

La perception au cours du mois de mai, a été comme suit: \$69.00 à la Cour; \$79.20 pour les balances publiques; \$24.00 pour les loyers; \$7.05 au département; \$11.35 au département des indigents, soit un total de \$260.70.

LA CITE A GAIN
DE CAUSE EN
COUR D'APPEL

Le jugement de l'hon. Joseph Archambault sur une motion préliminaire dans l'affaire du tramway est maintenu.

Le point en litige

La Cour d'Appel vient de rendre jugement dans la cause de la Cité de Sherbrooke contre la "Sherbrooke Railway and Power". La compagnie en appelait du jugement rendu le 11 mai dernier par l'honorable juge Joseph Archambault en Cour Supérieure à Sherbrooke, sur une procédure préliminaire.

On se rappelle que la Cité a poursuivi la compagnie en janvier dernier pour faire annuler la franchise obtenue en vertu des contrats du 13 juin 1926, du 3 août 1926 et du 10 septembre 1926, par lesquels elle a obtenu la franchise d'exclusif à la compagnie de conduire et d'exploiter un chemin de fer urbain dans les limites de la ville.

La compagnie, après avoir comparu par l'intermédiaire de ses procureurs, Messrs. Mignault et Holtham, fit une exception préliminaire, prétendant que la Cité de Sherbrooke n'avait pas autorisé l'institution de procédures pour faire annuler la franchise. L'honorable juge Archambault, après l'exception préliminaire de la compagnie au cours du mois de mai dernier, et c'est de ce dernier jugement que la compagnie désirait appeler.

Vendredi dernier, Messrs. Charles de L. Mignault et Dorais Panne-ton, respectivement procureurs de la compagnie et de la Cité, se rendirent à Montréal et plaideront l'exception devant l'honorable juge Séverin Létourneau qui vient de rendre jugement, maintenant les prétentions de la Cité et refusant à la compagnie la permission d'appeler.

Le jugement de M. Archambault

L'honorable juge Archambault avait rendu sa décision sur les faits suivants: "Considérant que le fait de déclarer dans la dite résolution la Commission des Services Publics, n'est qu'un accessoire et que l'essentiel de la résolution est d'autoriser la prise des procédures, et c'est ce qu'il y a d'essentiel même d'après les prétentions de la défenderesse; "Considérant que pour réussir sur une exception à la forme, il faut démontrer préjudice, ce qui n'a pas été fait dans l'espèce; "Pour ces motifs, la motion d'exception est renvoyée avec dépens."

meurs, dit M. Martel, maugréait hier contre la décision du comité de faire travailler ceux qui bénéficiaient de la soupe.

— "Comment, disait cet individu, si nous fait travailler maintenant pour avoir de la soupe?"

— "Est-ce que je ne travaille pas pour gagner ma vie?" lui a répondu M. Martel.

Cet incident démontre la mentalité de certains de ceux qui veulent faire de l'assistance dans la cité, au sujet du chômage.

Moins de voyages de bois

La venue des beaux jours a contribué considérablement à diminuer la distribution des voyages de bois aux pauvres par le département de police. Le chiffre de 166 voyages pour le mois de mai indique une diminution de 456 voyages sur le mois précédent et une augmentation de 12 seulement sur mai, l'an dernier. A l'item des appels de feu, il y a aussi une diminution de 32 sur mai de l'année dernière, tandis que les cas de protection ont augmenté de 52 au cours du mois qui vient de finir. La perception du mois s'est chiffrée à \$260.70.

Statistiques du mois

Voici les statistiques recueillies ce matin au département de police pour le mois de mai: 1 enquête de coroner; 48 appels de feu; 4 appels d'ambulance; 84 appels de protection; 2 cas de marchandises expédiées; 15 portes de magasins trouvées ouvertes la nuit; 43 lumières de rues trouvées éteintes; 6 enfants errants remis à son propriétaire; 1 animal perdu; 106 voyages de bois livrés aux pauvres; 793 voyages livrés sur les balances publiques.

Les 42 arrestations ont été opérées comme suit: 9 pour ivresse; 5 pour vols; 1 pour faux; 6 pour violation des règlements municipaux; 21 pour vagabondage.

Des 42 prévenus arrêtés, 9 ont payé l'amende; 12 ont été envoyés en prison; 8 ont été envoyés devant le magistrat de district.

La perception au cours du mois de mai, a été comme suit: \$69.00 à la Cour; \$79.20 pour les balances publiques; \$24.00 pour les loyers; \$7.05 au département; \$11.35 au département des indigents, soit un total de \$260.70.

L'OPÉRETTE
"CIBOULETTE"

LUNDI ET MARDI PROCHAINS

Il est entendu que si les circonstances l'eussent permis, l'Union Musicale de Sherbrooke se serait rendue immédiatement au désir si paternel exprimé dernièrement par le conseil de notre société artistique. "Ciboulette" et qu'un changement de dates en affecterait sérieusement le résultat. L'œuvre de la question était fait aux autorités désignées, cette œuvre de fin de saison sera composée par les élèves de l'Union Musicale de Sherbrooke continuera d'être jouée au théâtre "St-Jacques", lundi et mardi prochains, 6 et 7 juin.

"Ciboulette" est une des belles œuvres de notre compositeur Reynold Hahn, et elle sera représentée à Sherbrooke avec le succès reconnu aux mêmes dates de notre société artistique. Cette opérette relève de la "Section lyrique" de l'Union Musicale de Sherbrooke.

On se procure tout de suite des billets chez Authier et Dubergé.

été autorisés par le conseil "siégeant en séance" pour intenter la dite action contre la compagnie pour annuler la franchise et que, par conséquent, cette action avait été prise irrégulièrement et illégalement. La compagnie invoquait comme argument principal le suivant: "Attendu que le conseil municipal de la défenderesse n'a jamais autorisé par un règlement une résolution ou autre décision du dit conseil en séance, l'institution de la présente action; mais au contraire, que le conseil municipal a autorisé et ordonné que la demande pour l'annulation de la franchise soit présentée devant la Commission des Services Publics et non devant cette Cour."

A cette motion, les procureurs de la Cité répondirent que la Cité peut rester en justice sans avoir besoin d'une autorisation formelle à l'exception de la franchise, et que "n'y a aucune disposition qui oblige la Cité à être autorisée pour comparaître devant les cours de justice de la province; que le conseil municipal a autorisé et ordonné que la demande pour l'annulation de la franchise soit présentée devant la Commission des Services Publics et non devant cette Cour."

La cause se plaidera maintenant au mérite.

(Presse Canadienne). ST-JEAN-TERRENEUVE, 1er. — On n'a encore aucune nouvelle de St-Anthony, l'une des régions les plus au nord de Terre-Neuve, sur le sort du pilote Arthur Sullivan et du Dr Kuenbert, un dentiste, son fils et son gendre. Le pilote et le Dr Kuenbert ont disparu le 20 mai dernier, en partant de St-Anthony lundi soir pour une envolée de plaisir, mais plutôt, semble-t-il, pour un voyage pour la mort.

TOUT EST PRÊT POUR LA
CÉLÉBRATION DU 24 JUIN

Malgré la forte pluie d'hier soir, un bon nombre de délégués étaient présents à l'assemblée des organisateurs de la St-Jean-Baptiste. L'enthousiasme était vif; tous étaient disposés à faire leur part pour faire de cette célébration un succès sans précédent. Tout est prêt pour la formation de tous les comités et l'élaboration du programme qui est à peu près complet.

La parade aura un éclat inaccoutumé. Une vingtaine de chars allégoriques ont déjà été offerts par les commerçants de la ville. On s'attend que leur nombre approche de la quarantaine dans quelques jours. Comme on le voit, le mouvement reçoit un appui qui dépasse toutes les prévisions des organisateurs. Toutes les Associations de la ville seront dans les rangs du défilé le 24 juin prochain. Tout le public de Sherbrooke est invité à y prendre part.

La grand-messe aura lieu au parc Racine. Elle sera célébrée par Mgr J. E. Vincent, Vicaire Général.

Durant l'après-midi, il y aura jeux sur le terrain de l'Exposition; courses de chevaux, à pieds, d'automobiles seront les principaux numéros au programme, avec une foule d'autres attractions très attrayantes. Il y aura aussi un feu d'artifice pour passer une agréable après-midi.

Dans la soirée, concert musical Lendroit et le programme seront publiés plus tard.

Voici les différents comités qui ont été formés: Comité d'organisation: Son Excellence Mgr. A. O. Gagnon, Comité d'honneur: M. Chas. B. Howard, député à Ottawa; M. E. H. Fortier, député à Québec; M. L. Forest, maire de la ville de Sherbrooke.

Comité Exécutif: Ammonir directeur, M. l'abbé L. P. Camirand, président régional de l'A. C. J. C. C. Présidents: M. C. H. Hébert, président de l'Union Régionale de l'A. C. J. C. C. M. J. O. Gervais, président de l'Union Générale des Raquetteurs; M. A. P. Bourgeois, du club Dollard; M. E. Lalumière, vice-président du comité régional de l'A. C. J. C. C. Secrétaire: M. Albert Lapointe, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. Trésorier: M. Arthur Dubuc, de la Cie d'Immeubles.

Comités particuliers actifs:

Comité de la messe et des pains bénits: M. l'abbé L. P. Camirand, M. Hector Bailey, du Cercle Larocque de l'A. C. J. C. C. M. R. Dugré, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. Comité des chars et de la parade: MM. Art. Olivier, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. O. Desrochers, des Canado-Américains; A. Brûlé, Jos. Leroux et Art. Dubuc, des Syndicats Catholiques. Comité des jeux: M. Lucien Dugré, marchand; L. P. Broussau, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. Les Syndicats Catholiques; Art. Dubuc. Comité de la vente de la feuille d'érable: Mlle Emmentienne Cuthbert, MM. Hector Bailey, Almé Bergeron, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. et L. P. Leblond, du Cercle Larocque. Comité artistique: MM. Antonio Montour, décorateur; Art. Dubuc, Ant. Bernier, Emile Beaudoin, Ch. Delvenne, directeur de l'Harmonie, et Duchesne, président de l'Harmonie. Comité de fermeture des magasins: MM. Emile Levesque, J. O. Gervais, Edgar Gervais, J. O. Lambert, Ph. Dubuc, Désiré Leblond, A. E. Bernard, G. A. Fortier et Jean-Louis Savard.

Un programme sera publié en entier, le jeudi.

Pour toute information s'adresser au secrétaire de l'organisation, M. Albert Lapointe, 90 rue Gillespie.

Au tableau d'honneur

Nous publions, sous cette rubrique, les noms de ceux qui fournissent des chars allégoriques pour la grande parade de la St-Jean-Baptiste.

Lisons ces noms qui sonnent doux à l'oreille comme le doux parler de France.

Lisons ces noms pour les graver dans nos mémoires comme le souvenir du patriotisme de ces hommes de cœur.

L'A.C.J.C.C. M. J. A. Savard, la "Tribune", Olivier et Charast, MM. Ad. et Ph. Dumas, M. André Veilleux, les magasins Royal, la maison P. T. Légaré, MM. A. C. Demers, J. O. Lambert, Wilfrid Légaré, H. N. Brien, Alf. Sévigny, la maison C. O. Gervais et Fils, M. F. Dérocy, hôtel King George, l'Association des Hoteliers, la fondation de l'Islet, M. Omer Bégin, le club de raquetteurs Dollard, le club de raquetteurs St-François.

Comités particuliers actifs:

Comité de la messe et des pains bénits: M. l'abbé L. P. Camirand, M. Hector Bailey, du Cercle Larocque de l'A. C. J. C. C. M. R. Dugré, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. Comité des chars et de la parade: MM. Art. Olivier, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. O. Desrochers, des Canado-Américains; A. Brûlé, Jos. Leroux et Art. Dubuc, des Syndicats Catholiques. Comité des jeux: M. Lucien Dugré, marchand; L. P. Broussau, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. Les Syndicats Catholiques; Art. Dubuc. Comité de la vente de la feuille d'érable: Mlle Emmentienne Cuthbert, MM. Hector Bailey, Almé Bergeron, du Comité Régional de l'A. C. J. C. C. et L. P. Leblond, du Cercle Larocque. Comité artistique: MM. Antonio Montour, décorateur; Art. Dubuc, Ant. Bernier, Emile Beaudoin, Ch. Delvenne, directeur de l'Harmonie, et Duchesne, président de l'Harmonie. Comité de fermeture des magasins: MM. Emile Levesque, J. O. Gervais, Edgar Gervais, J. O. Lambert, Ph. Dubuc, Désiré Leblond, A. E. Bernard, G. A. Fortier et Jean-Louis Savard.

Un programme sera publié en entier, le jeudi.

Pour toute information s'adresser au secrétaire de l'organisation, M. Albert Lapointe, 90 rue Gillespie.

Au tableau d'honneur

Nous publions, sous cette rubrique, les noms de ceux qui fournissent des chars allégoriques pour la grande parade de la St-Jean-Baptiste.

Lisons ces noms qui sonnent doux à l'oreille comme le doux parler de France.

Bromptonville aura une
eau excellente, grâce à
l'aide du gouvernement

Le maire Allard est reconnaissant à M. S.-E. Desmarais pour avoir obtenu un généreux octroi pour l'aqueduc.

TRAVAUX ET SECOURS

Les ouvriers de Bromptonville s'attendent à la réouverture toute prochaine des usines de la "Brompton Pulp & Paper" qui sont restées fermées depuis le désastreux incendie qui a détruit près de 25,000 cordes de bois empli dans les cours, en février dernier. Un fait nouveau motive leur espoir, c'est que la rivière a charroyé depuis une semaine de larges quantités de bûches, jetés au flottage à East Angus, et que les "draveurs" sont à l'œuvre pour les amener aux portes de l'usine.

M. le Dr J.-A. Allard, maire de Bromptonville, a beau espoir que la Compagnie reprendra ses opérations, sous peu, afin de donner, dit-il, un peu de pain aux pères de famille qui dans le passé y trouvaient un emploi satisfaisant.

Mais le gérant local de la Compagnie, M. Wilson, ne semble pas partager cet optimisme de la population. "Le bois est arrivé, a-t-il dit au représentant de la "Tribune" nous en aurons suffisamment pour fonctionner plusieurs mois; mais les ordres des directeurs de la Compagnie à Montréal ne sont pas arrivés. Je compte en recevoir bientôt; sera-ce dans quelques jours, dans une semaine ou plus tard, je ne sais rien. Et dans l'attente de ces instructions, je ne puis rien faire; nos usines sont prêtes à fonctionner à une heure d'avis."

Travaux d'aqueduc

La municipalité de Bromptonville s'occupe de ses citoyens désolés, en leur fournissant de l'eau potable. L'entreprise de l'aqueduc occupe une soixantaine d'hommes déclarés par le maire Allard, qui ont employé tout l'été. "Nous devons l'exécution de cette entreprise, dit M. Allard, au bon travail de notre député, M. S.-E. Desmarais, qui nous a obtenu un octroi spécial de Québec; l'entreprise doit coûter \$19,000, et le gouvernement de Québec, grâce à l'intervention de M. Desmarais, a consenti à payer 80 pour cent du coût, laissant seulement 20 pour cent à la municipalité.

"M. Desmarais nous a rendu un fier service et toute la population de Bromptonville lui en est reconnaissante. Avec cet octroi, nous remercions la municipalité a commencé les travaux, qui donneront du pain à un groupe de nos chômeurs pendant une partie de l'été; en outre, l'eau de l'aqueduc sera beaucoup améliorée, avec une prise directe au lac Montjoye, et nous aurons une des meilleures eaux potables de la province."

Secours directs

Les ouvriers sans-travail ne peuvent tous travailler à cette entreprise, dit M. Allard; il n'y a pas de place pour tous. Mais la municipalité s'occupe de ceux qui sont dans l'indigence; elle distribue des secours directs aux familles.

Et voici, explique le Dr. Allard, comment ces secours directs sont organisés. La municipalité verse l'argent nécessaire à une commission indépendante composée de trois membres choisis hors du conseil, et l'un de ces membres est le curé de la paroisse. Cette commission étudie chacun des cas et recommande la distribution des bons pour les vivres; ces bons sont valables dans tous les magasins de la municipalité.

"Nous ne donnons pas de secours directs en argent, dit M. Allard, mais en nature, et ce que nous distribuons équivaut à \$250 en moyenne par famille. C'est la mesure que peuvent nous permettre nos fonds de secours directs."

Cette déclaration du Dr. Allard dispense de certaines affirmations de chômeurs de Sherbrooke qui claimaient dans leurs récentes assemblées que les municipalités autour de Sherbrooke distribuaient entre \$250 à \$4, par semaine, en argent aux chômeurs. "A Bromptonville, on ne distribue pas d'argent, dit M. Allard, car ce serait un gaspillage."

par action du 1er stock privilégié 6%, en comparaison de \$2,044,608, ou \$16.36 par action, pour les 12 mois terminés le 31 mars 1931.

(A suivre du page 7)

Un détournement de côté est

M. Laganière veut établir un détournement de côté de la rivière, entre Windsor Mills et Richmond, afin d'être en mesure de retarder les travaux. "Actuellement, dit M. Laganière, les automobiles circulent dans les sections de route que nos pelles à vapeur ont travaillées et souvent elles ne peuvent franchir l'obstacle."

(A suivre du page 7)

Grande Fête Forestière
Dimanche, 5 Juin, à 2 heures
Salle de l'Hôtel de Ville

Pour la première fois à Sherbrooke, les Forestiers Catholiques feront une grande

Initiation Publique

Le programme sera le suivant:

- 1.—Réception des Hauts Officiers de l'Ordre.
- 2.—Participation artistique par nos meilleurs artistes locaux.
- 3.—Cérémonie d'Initiation.
- 4.—Discours par le Haut-Chef Ranger.
- 5.—Remise des chèques de dividende annuel aux membres.
- 6.—Remerciement par les officiers.
- 7.—Participation musicale.

Les membres du clergé et MM. les échevins auront des sièges réservés.

Le Public est invité.
ADMISSION GRATUITE
Le Comité d'organisation.

LA TRIBUNE

Fondée le 10 février 1910.

FLORIAN FORTIN, Prés. et Adm.
Service de la Presse Canadienne,
de la Presse Associée (E.-U.)
de l'Agence Reuters (Europe)

ABONNEMENTS:—Livraison à domicile \$6.00 par an;
Par mail: Canada de l'Est, \$4.00 par an; ailleurs
en Canada: \$5.00; États-Unis et Europe: \$6.00 par
an. Strictement payable d'avance.

Représentants aux États-Unis,
Parker Kuipers & Mahoney

Téléphone: Table d'échange 971.

MERCREDI, 1er JUIN 1932

Conseils de saison

Un grand nombre de gens se préparent à aller passer, comme d'habitude, la saison d'été à la campagne. Les vacances approchent, et, bientôt, ce sera la course annuelle vers les places d'eau, les endroits de villégiature.

Pour ceux qui quittent ainsi la ville avec les protections diverses qu'elle offre contre les contagions par l'eau, le lait, etc., il y a certaines directions à suivre dans les endroits où l'on va villégiaturer.

La première consiste à s'informer de la qualité de l'eau potable. Dans les villages qui sont approvisionnés par un aqueduc, il s'exerce déjà un contrôle assez effectif pour que les dangers soient, de ce côté-là, réduits au minimum. Cela ne dispense cependant pas de se renseigner avant de partir. Les localités, où par exemple, la fièvre typhoïde, sans être à l'état épidémique, fait souvent des victimes, devraient être évitées. Hors des villages, dans les endroits où l'on s'approvisionne d'eau potable à des puits, il est encore plus nécessaire d'être prudent. A moins que des relevés et des analyses soigneusement faits n'aient démontré que le puits est à l'abri de toute contamination, il faudra toujours faire bouillir l'eau avant de s'en servir, soit comme boisson, soit pour les soins de la toilette.

La nage est un exercice sain, à condition qu'elle se fasse dans une eau propre. Pour n'offrir aucun danger, l'eau dans laquelle on se baigne, devrait être aussi dépourvue de bactéries pathogènes que celle qu'on boit. Il faut aussi éviter de se baigner dans l'eau stagnante, ou en bas de bouches d'égouts ou de déversoirs d'eau contaminée par les rejets animaux ou végétaux. De même il n'est pas prudent de se baigner trop longtemps, ni de s'aventurer trop loin dans les lacs ou les rivières. Bien des noyades sont dues à l'imprudence.

Le lait est aussi à surveiller de très près. Il vient généralement tout droit de chez le producteur, sans passer par aucune usine de pasteurisation. Si le lait est donné par des vaches saines et manipulées suivant toutes les règles de la propreté la plus sévère, il aura sur le lait distribué en ville un avantage précieux: celui d'être tout jeune, quand le lait livré dans les grandes villes n'est jamais plus jeune que douze heures et qu'il est même le plus souvent vieux de vingt-quatre et plus. Si l'on n'est pas absolument sûr de la pureté du lait, il faut le pasteuriser avant de le consommer. Cette pasteurisation peut se faire facilement à la maison même, au moyen d'appareils qui ne coûtent pas cher, et sans qu'il soit besoin d'y consacrer un temps trop long. Mark Twain disait: "Il vaut mieux être prudent cent fois que de mourir une fois". De même vaut-il mieux dépenser un peu d'argent et de temps, que de payer ensuite beaucoup d'argent et peut-être de sa vie, pour avoir manqué de prendre les précautions voulues.

Le lait et les autres aliments ne sont pas seulement contaminés à l'endroit de leur manipulation, ils peuvent l'être aussi à la maison même par le manque de soins. Nulle part, on ne devrait se passer de glace, si l'on peut s'en procurer. Sinon, il faut placer tout ce qui se consomme dans un endroit frais, à l'abri du soleil ou de la chaleur du poêle de cuisine. Cependant, endroit frais ne veut pas dire endroit humide et mal aéré, où la moisissure règne. On peut très bien entretenir les aliments au frais en les plaçant, dans des récipients hermétiquement clos, soit sous le jet d'eau d'un robinet, soit dans l'eau d'un puits.

Un des plus grands ennemis de la santé pour l'homme c'est la mouche. Non seulement en été, mais en tout temps. Les mouches sont cependant plus nuisibles l'été, parce qu'elles trouvent plus facilement à se nourrir de matières putrescibles et qu'elles trouvent accès dans les maisons presque toujours ouvertes. Aussi aucune maison ne devrait-elle être dépourvue de moustiquaires aux portes et aux fenêtres. Si l'on pouvait en plus fermer toutes les galeries, verandahs, portiques, etc., par des moustiquaires, on serait encore plus en sûreté.

Ces précautions sont bonnes non seulement contre les mouches, mais aussi contre les moustiques qui sont tout autant sinon plus encore à craindre, non seulement à cause de leurs piqûres désagréables, mais des infections qu'ils peuvent communiquer. Si l'on ne peut pas toujours empêcher les mouches de naître et de se multiplier, parce qu'on ne peut pas facilement supprimer les foyers où elles naissent et croissent, il est en revanche assez facile d'empêcher les moustiques de naître. Il suffit de supprimer l'eau stagnante dans les environs des maisons: que ce soit une mare, un marais, un fossé rempli d'eau, ou simplement de l'eau qui séjourne dans de vieilles boîtes ou des bouts de pneu, ou tout autre contenant. Les marais

de grande étendue pourraient être assainis, si les municipalités où ils se trouvent voulaient bien se donner la peine de le faire. Certaines localités ne voient jamais de moustique où s'il s'en trouve, ce n'est que rarement et en bien petit nombre. Une courte enquête démontrerait qu'elles n'offrent aux moustiques aucun terrain propice à leur éclosion, soit parce que les cours d'eau qui les baignent sont toujours en mouvement, soit parce que l'eau des pluies est rapidement absorbée par la terre et qu'il n'y demeure aucune mare. Dans bien des cas, il suffit de remplir de pierre et de terre tous les trous où séjournerait autrement les eaux de la pluie d'un bout à l'autre de l'année pour faire entièrement disparaître les moustiques.

Autre chose à se rappeler: une maison établie au milieu d'un bois touffu qui ne laisse pas pénétrer le soleil n'est jamais salubre. Il n'est pas bon de trop sacrifier au désir d'avoir une maison fraîche en été. On devra donc éviter les maisons situées dans des endroits toujours à l'ombre et où le sous-bois est tellement touffu que l'air est stagnant.

Feuilles Volantes

Une seconde de dure réalité peut anéantir le rêve de toute une vie.

Le grand-père de la grammaire de l'Académie Française: Richelieu.

Du moment que la source est sur le point de tarir, c'est toute la rivière qui se dessèche.

Pour que nous la sentions, il faut que la misère des autres nous pèse un peu sur le cœur.

Avez-vous remarqué de quelle voix chevrotante l'on dit toujours que la mort est une délivrance?

Le comble de l'optimisme: parcourir actuellement la campagne, en offrant, de porte en porte, des stocks de mines.

En promettant de se vêtir d'étoffe du pays, lord Bessborough et l'hon. Athanas David donnent, assurément, un bel exemple. Mais, reste à savoir combien de charmanches dames se résoudront à porter une robe d'indienne.

Quand un effronté fait face à un autre effronté, il est rare qu'il ne songe à le surpasser en pédantisme. C'est là où il fait erreur. Pour confondre un effronté, l'on n'a encore trouvé rien de mieux que la sobriété du geste et l'absence de la verbosité.

Les critiques littéraires ne veulent pas que les vers du poète sentent l'huile et, sur ce point, ils ont raison. C'est là où il fait erreur. Pour confondre un effronté, l'on n'a encore trouvé rien de mieux que la sobriété du geste et l'absence de la verbosité.

TRISTAN.

L'opinion des autres

Ce serait imbécile

Certains gens de Grande-Bretagne considèrent le paiement des dettes de guerre aux États-Unis, même si les Américains ne reçoivent rien des Allemands et des Français. Rien de plus imbécile. (Star — Montréal).

Où va la différence?

Le député de Saint-Jean-Iberville, M. Martial Rhéaume, qui est boucher de son métier, disait l'autre jour à la Chambre des Communes, en parlant des maux de l'agriculture, que celui-ci en est rendu à vendre la peau de veau 2 cents la livre, et que "j'en ai moi-même, il y a deux semaines, vendu sept pour \$1.22."

M. Rhéaume, qui connaît son métier mieux que M. Goff "connait ses oignons", assure qu'on n'a jamais vu depuis 35 ans de prix aussi bas.

Chose remarquable, tandis que la peau de bœuf se vend une cent et une cent et demie la livre, le cuir à harnais se vend 42 cents.

Où va la différence?—E.T. (Le Canada — Montréal).

L'émule du grand Lindbergh

Amélia Earhart, qui vient de traverser l'Atlantique, seule dans sa nacelle aérienne, de Havre-de-Grâce à l'Irlande, est non seulement la première femme à réussir cet exploit, mais aussi le seul être humain, à part Lindbergh, qui ait franchi l'océan de la sorte sans aucun compagnon de route.

Certes, cet exploit n'est pas en longueur, ni en succès, ni en intérêt, dramatique, celui de Lindbergh, mais quand on considère qu'il a été accompli par une femme, on demeure émerveillé. Les amazones, qui faisaient la guerre comme les hommes, ne méritaient pas autant d'admiration, car il faut plus d'audace, d'esprit d'organisation et de nerfs pour partir ainsi seule dans les airs que pour faire partie d'un régiment de furies terrestres.

(Le Soleil — Québec).

Les Beaux Vers

La cime

Accepter vaillamment sans murmure et sans plainte. La souffrance qui taillie en nous comme un ciseau; Dire: "O Dieu, je me livre à ta volonté sainte", C'est très beau!

Avoir un front joyeux quand le cœur agonise, Cacher aux yeux de tous son martyre angoissant, Dire: "J'aime la croix car elle divinise", C'est très grand!

Appeler la douleur comme un bienfait suprême Et brûler dans son cœur le charnel et l'humain. Pour vivre en Jésus-Christ en mourant à soi-même, C'est très saint!

Mais ployer à genoux non néant devant l'Étre Et dire: "Fais de moi, Seigneur, ce qu'il te plaît, Mais de souffrir pour toi, je suis indigne, ô Maître!" C'est parfait!

MILICENT.

L'ENCYCLIQUE "CARITAS CHRISTI", DE S. S. PIE XI

Sur l'offrande de prière et d'expiation au Sacré-Cœur de Jésus dans la détresse actuelle du genre humain. (1)

(SUITE)

TROISIÈME PARTIE

NECESSITÉ DE LA PÉNITENCE

A la prière nous devons aussi joindre la pénitence, l'esprit de pénitence et la pratique de la pénitence chrétienne. Notre divin Maître nous l'enseigne. Lui qui a d'abord commencé à prêcher la pénitence. "Jésus commença à prêcher et à dire: faites pénitence". Identique est l'enseignement de la tradition chrétienne, de toute l'histoire de l'Eglise: dans les grandes calamités, dans les grandes tribulations de la Chrétienté, alors que le Cœur de Dieu se faisait plus pressant, spontanément ou encore suivant l'exemple et les exhortations de leurs pasteurs, les fidèles ont toujours pris en main les deux plus puissantes armes de la vie spirituelle: la prière et la pénitence.

Cet instinct sacré, qui, inconsciemment, pour ainsi dire, guide le peuple chrétien, lorsqu'il n'est pas conduit hors du droit chemin par les semailles d'ivraie, instinct qui n'est autre que cet "esprit de Dieu", dont parle l'Apôtre, a toujours fait sentir aux fidèles, en ces cas, le besoin de purifier immédiatement leurs âmes du péché par la contrition du cœur, par le sacrement de réconciliation, et d'apaiser la justice divine par des œuvres extérieures de pénitence.

Nous savons très bien et avec vous, vénérables Frères, Nous déplorons le fait que de nos jours, l'idée et le nom de l'expiation et de la pénitence ont, chez plusieurs, perdu une grande partie de leur puissance animatrice de l'enthousiasme du cœur et de l'héroïsme du sacrifice. En d'autres temps, ils étaient capables d'inspirer de tels sentiments que les apparitions aux hommes de foi comme marqués d'un sceau divin en ressemblance avec le Christ et Ses saints. Aujourd'hui, il existe des gens qui voudraient mettre de côté les mortifications extérieures comme des choses du passé, sans parler ici de l'homme moderne, l'homme libre, qui méprise la pénitence comme si elle portait la marque de la servitude. En fait, la notion de la nécessité de la pénitence et de l'expiation a été affaiblie dans la mesure de la diminution de la croyance en Dieu, et l'idée du péché originel et de la première révolte de l'homme contre Dieu s'atténue et disparaît.

Mais Nous, d'un autre côté, vénérables Frères, Notre charge pastorale Nous impose le devoir de placer bien haut ces noms et ces idées et de leur conserver leur véritable signification, leur dignité naturelle et surtout leur application pratique et nécessaire dans la vie chrétienne. La défense de Dieu et de la religion, que Nous prenons, Nous y oblige, puisque la pénitence est, de sa nature, une reconnaissance et un rétablissement dans le monde de l'ordre moral, ordre qui est basé sur la loi éternelle, sur Dieu lui-même. Celui qui offre à Dieu une satisfaction pour le péché, reconnaît par le fait même, la

saineté des plus hauts principes de moralité, leur obligation et la nécessité d'une sanction contre leur violation.

L'ERREUR D'UNE MORALE SÉPARÉE

Une des plus dangereuses erreurs de notre époque est certainement la prétention de ceux qui veulent séparer la morale de la religion, enlevant ainsi toute base solide de législation. Cette erreur intellectuelle a pu peut-être passer inaperçue et paraître moins dangereuse lorsqu'elle était moins répandue, lorsque la croyance en Dieu était encore l'héritage commun de l'humanité et que cette croyance était supposée être celle de ceux qui ne la professaient plus ouvertement. Mais aujourd'hui que l'athéisme se propage dans les masses du peuple, les conséquences pratiques d'une telle erreur deviennent mortellement tangibles et les réalités les plus tristes font leur apparition dans le monde.

A la place des lois morales qui disparaissent avec la perte de la foi en Dieu, la force brutale est imposée, foulant tout droit aux pieds. La fidélité des anciens jours et l'honnêteté de la conduite et des relations mutuelles tant vantées, même par les orateurs et les poètes du paganisme, ont maintenant cédé la place à des spéculations où dans ses propres affaires comme dans celles des autres, la conscience n'a rien à voir. Comment peut-on maintenir des contrats et quelle valeur peut avoir un traité si la garantie de la conscience fait défaut. Et comment peut-on parler de garantie de conscience lorsque toute foi en Dieu est disparue ainsi que toute crainte de Dieu. Enlevons cette base, ce qui fera tomber toute loi morale, et il ne restera plus rien pour arrêter la destruction graduelle, mais inévitable, du peuple, des familles, de l'Etat, de la civilisation elle-même.

LA PÉNITENCE EST UNE ARME SALUTAIRE

La pénitence est donc, pour ainsi dire, une arme salutaire placée entre les mains des vaillants soldats du Christ qui veulent combattre pour la défense et la restauration de l'ordre moral dans l'univers. C'est une arme qui frappe droit à la racine de tout mal, c'est-à-dire la poussière des richesses matérielles et la débauche des plaisirs de la vie. Par des sacrifices volontaires, par des actes pratiques, et même douloureux, de renoncement, par diverses œuvres de pénitence, le Chrétien au noble cœur mortifie les basses passions qui tendent à lui faire violer l'ordre moral. Mais si le zèle pour la loi divine et l'amour fraternel est aussi grand en lui qu'il doit être, il ne fera pas seulement pénitence pour lui et ses péchés, mais il prendra sur lui d'expier les péchés des générations, imitant en cela le divin Rédempteur qui devient l'agneau de Dieu "chargé de tous les péchés du monde".

Ne trouve-t-on pas aussi dans

cette pénitence, vénérables Frères, un doux mystère de paix? "Il n'y a pas de paix pour l'impie", dit l'Esprit Saint, parce qu'il vit en lutte continue avec l'ordre établi par la nature et par son Créateur. La paix stable sera possible sur la terre seulement lorsque cet ordre aura été établi, lorsque les peuples le reconnaîtront facilement et spontanément, et lorsque les conditions intérieures des peuples et leurs relations avec les autres peuples seront établies sur cette base.

LES PACTES HUMAINS NE SUFFISENT PAS

Les traités de paix, pas plus que les pactes solennels, les conférences internationales ou les efforts désintéressés des hommes d'Etat, ne parviendront à créer cette atmosphère de paix durable que si, tout d'abord, on reconnaît les droits sacrés de la loi naturelle et divine. Aucun chef en économie politique, aucune organisation, si puissante soit-elle, ne seront capables de donner une solution pacifique aux conditions sociales tant que, dans le champ même de l'économie, la loi morale, basée sur Dieu et la conscience, n'aura pas triomphé. C'est le fondement de toute valeur dans la vie politique aussi bien que dans la vie économique des nations: c'est le plus sûr "taux d'échange". S'il est ferme, tout le reste sera stable, étant garanti par l'immuable et éternelle loi de Dieu.

Même pour les individus la pénitence est à la base de la vraie paix qu'elle procure, les détachant des biens terrestres et périssables, les libérant vers les choses éternelles; même au milieu des privations et de l'adversité, elle leur donne une paix que le monde, avec toutes ses richesses et tous ses plaisirs, ne peut pas procurer. Un des plus agréables et des plus joyeux cantiques jamais entendus dans cette vallée de larmes est sans aucun doute le "Cantique au Soleil" de saint François. L'homme qui le compose, l'écrit et le chante, fut un des plus grands pénitents, la pauvre d'Assise, qui ne possédait absolument rien et qui portait sur son corps émacié les stigmates douloureux de son Seigneur crucifié.

La prière, donc, et la pénitence sont les deux puissantes inspirations que Dieu nous envoie, en cette période, afin que nous puissions diriger de nouveau vers Lui l'humanité qui s'est égarée et qui erre sans guide; elles sont les inspirations qui feront disparaître la première et principale cause de toute révolte et de toute révolution, la révolte de l'homme contre Dieu. Mais les peuples eux-mêmes sont appelés à faire un choix définitif: ou ils suivront ces inspirations bienveillantes et bienfaisantes et se tourneront, avec humilité et repentir, vers le Seigneur et le Père des Miséricordes, ou ils s'abandonneront, eux et ce qui reste de bonheur sur la terre, à la merci de l'ennemi de Dieu, l'esprit de vengeance et de destruction.

Il ne Nous reste plus qu'à inviter ce pauvre monde, qui a répandu tant de sang, creusé tant de tombes, détruit tant de travaux, privé tant d'hommes de pain et de travail, il ne Nous reste plus, disons-Nous, qu'à l'inviter à Nous servir des paroles de la sainte liturgie: "Retournez au Seigneur, mon Dieu".

(1) Traduction de l'"Action Catholique".

(A suivre, à demain)

EXCURSION DE RICHMOND A ISLAND POND

M. A. A. Gardiner, assistant général du service des voyageurs au Canadian National, annonce que des prix très réduits seront consentis aux Montréalais qui voudront visiter les endroits compris entre Richmond, Que et Island Pond Vermont, à la fin de la semaine prochaine. Les billets qui seront délivrés à cette occasion à des prix très économiques seront valables dans le train spécial qui quittera Montréal le 11 juin pour Richmond, Windsor Mills, Titus, Waterville, Summit et Island Pond. Le coupon de retour sera accepté dans tous les trains réguliers jusqu'à minuit le 12 juin et le privilège de demi places sera accordé aux enfants de 5 à 12 ans. Le train spécial sera composé de voitures de première et étant donné le bas prix des billets et n'y aura pas d'enregistrement de bagages.

L'ASTHME VOLEUR DE SOMMEIL

complètement soulagé. Avez simple- ment des capsules RAZ-MAH. Inoffensives. \$1 chez tous les pharmaciens. Pour votre confort prenez

LA SEMAINE SOCIALE DE MONTREAL

Le programme de la prochaine Semaine sociale qui se tiendra à Montréal du 29 août au 3 septembre et sera consacrée à l'encyclique Quadragesimo Anno — paraîtra bientôt. Il contient, comme les Semaines précédentes, outre les cours du jour, trois grandes conférences qui ont lieu le soir sous la présidence d'un personnage distingué. Ces conférences seront données cette année par le R. P. Lorenzo Gauthier, C.S.V., l'honorable André Fautoux et le R. P. Lamar-marche, O.P.

Un Message Spécial pour

L'Homme dont la fortune a été fortement entamée

L'ASSURANCE-VIE peut vous faire recouvrer chaque dollar que la dépression vous a fait perdre.

Un fait remarquable est que le moyen de la London Life n'exige qu'une légère prime annuelle — \$214 pour \$10,000 d'assurance (Vie ordinaire à 25 ans) avec dividendes annuels pour réduire même ce montant. Le dividende de la première année au taux actuel est de \$12.80.

Il vaut certainement la peine de faire cet effort pour rétablir votre position financière sur une base solide. Il n'est bon pour nul homme d'être imprévoyant par ce temps de dépression.

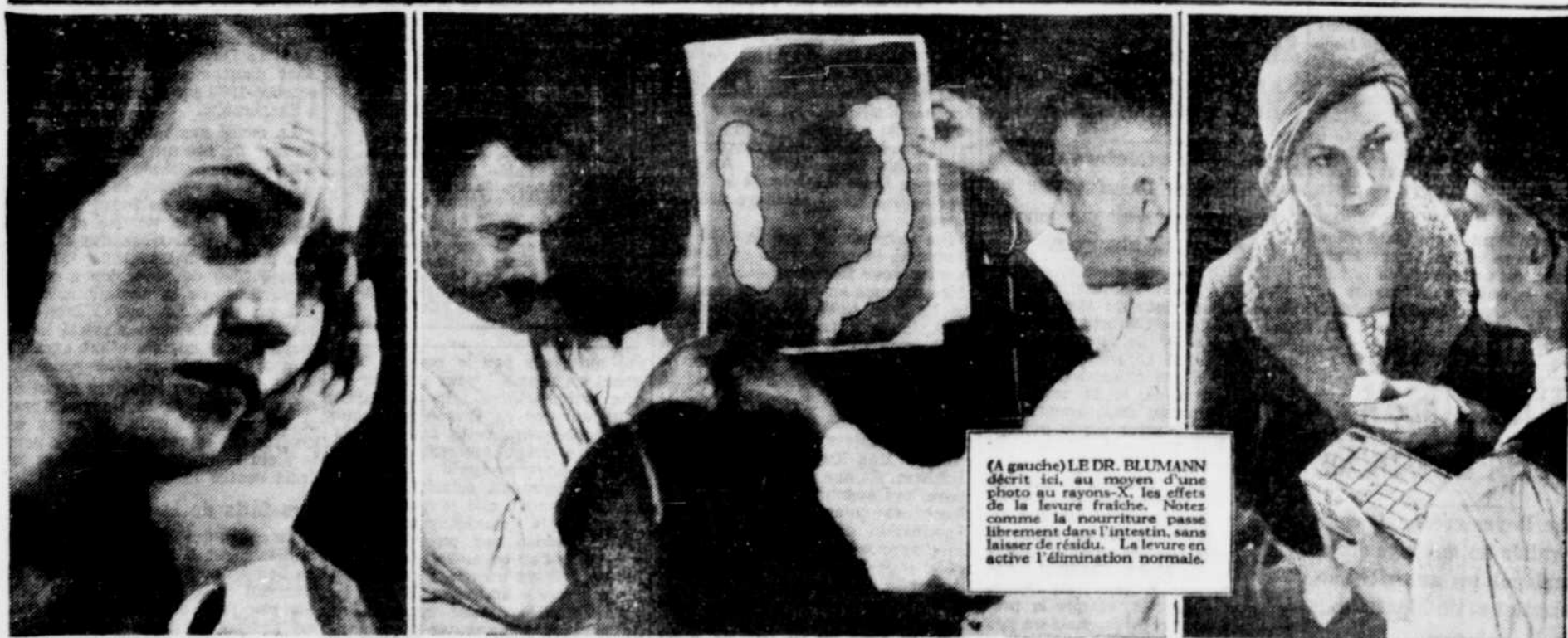
Faites-nous parvenir aujourd'hui même, le coupon.

Fondée en 1874
London Life
Insurance Company
Compagnie Industrielle Ordinaire du Canada
SIEGE SOCIAL — LONDON, CANADA

The London Life Insurance Company, London, Ontario

Je serais intéressé à remettre \$..... à mon actif. Je suis âgé de ans et je me crois présentement en bonne santé physique.
Nom (Ecrire lisiblement).....
Adresse

Ne souffrez pas de constipation Si facile à corriger, disent les médecins Avec la levure fraîche



MALEDE, DEPRIMÉ! C'est dû à la constipation. Les médecins disent que ces cas sont évitables! LE DR. ERNST L. BLUMANN, chef de l'Hôpital Budow, à Berlin, dit: "J'ai toujours prescrit la levure fraîche pour la constipation". Lisez plus bas la description d'un cas typique. ESSAYEZ VOUS-MÊME la levure. 3 gâteaux par jour soulagent et tonifient l'intestin.

"Complètement soulagée de la CONSTIPATION"

ÉCOUTEZ les propres paroles d'un médecin éminent, qui vous dit comment il a aidé des centaines d'hommes et de femmes à se débarrasser d'un trouble physique néfaste: la constipation.

Voici par exemple un cas typique dont va vous parler le Dr. Ernst L. Blumann, de Berlin, Allemagne:—

MME W., 38 ans, souffre de maux de ventre chroniques, mauvaise digestion, constipation. Patient très malade, déprimé, irrité. Devait prendre chaque jour un violent cathartique.

Et le Dr. Blumann dit au sujet de cette femme: "Je commençai le traitement à la levure. En quelques jours, la patiente pouvait éliminer presque normalement. Au bout de six semaines, elle déclara être en meilleure santé que depuis des années."

Un célèbre médecin berlinois fait part des résultats du traitement de la levure fraîche dans un cas typique. Voyez comment cet aliment peut vous aider.

Elle était complètement soulagée de la constipation.

Les médecins disent que les femmes sont tout particulièrement sujettes à la constipation chronique.

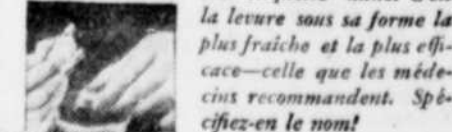
Quand les intestins deviennent paresseux, les résidus alimentaires s'y accumulent et se putréfient. Des poisons se forment et pénètrent ensuite dans le sang. Il en résulte maux de tête, mauvaise circulation, mauvaise haleine, mauvais teint et langue chargée.

Depuis plus de 75 ans, les médecins s'en rapportent à la levure pour soulager de tels cas. Cette levure fraîche est un véritable aliment qui reconstitue, contrairement aux drogues et cathartiques déprimants. Elle amollit les résidus alimentaires accumulés dans l'intestin et en active l'élimination.

Et comme elle a des vertus tonifiantes, elle épure l'organisme, fait disparaître maux de tête, mauvais teint, et lassitude générale; elle fait enfin retrouver entraînement et énergie.

Vous trouvez la Levure Fleischmann fraîche dans les restaurants, pharmacies, épiceries et comptoirs de rafraîchissements. Mangez-en 3 gâteaux par jour—avant les repas ou entre les repas et au coucher—nature ou dans le tiers d'un verre d'eau. Chaque gâteau est riche des trois vitamines B, G et D.

IMPORTANT—La Levure Fleischmann est toujours présentée enveloppée de papier d'étain, sous étiquette jaune. C'est la levure sous sa forme la plus fraîche et la plus efficace—celle que les médecins recommandent. Spécifiez-le nom!



Mangez la LEVURE FLEISCHMANN pour la Santé

3 gâteaux par jour

Achetez des produits alimentaires au Canada

Notes Personnelles

—L'hon. Jacob Nicol, président du Conseil législatif, et Mme Nicol, assisteront au dîner qui sera donné à la Citadelle de Québec en l'honneur de leurs Excellences le Gouverneur et la Comtesse de Beasbrough, et assisteront au "Garden party" à Spencer Wood.

—M. le docteur et Mme Gaudet ont passé quelques jours à Montréal.

—Mme Doris Panneton passe quelques jours à Montréal.

—Me Wilfrid Lazure, C.R., et Mme Lazure ont passé la fin de semaine à Montréal.

—Mlle Rose Griffith, de Montréal, est l'invitée de M. et Mme John Griffith.

—Mme O. Houle, rue Aberdeen, a passé la fin de semaine à Québec, chez des amis.

—M. et Mme Felix Boisvert et leur fils Richard, M. et Mme Simon Miller, Mlle Jeanne Miller et M. Alfred Miller ont passé la fin de semaine chez des parents et des amis.

—MM. les professeurs Delveine et A.-S. Bourgeault étaient de passage à Victoriaville, lundi.

—Mme (Dr) Dupuis-Bachand, de Coaticook, de passage en ville hier.

—Mme Alfred Belloc, d'Eastman, était de passage en ville au cours de la semaine dernière. L'invité de M. et Mme David Létourneau.

—Mlle Germaine Ferley, de Richmond, était en voyage d'affaires à Sherbrooke hier.

—Mlle Marguerite Beaulieu et Lina Létourneau et M. Antonio Létourneau ont passé la fin de semaine à Springfield et Mégantic.

—Mme Pierre Clément et Mme Onas Gagnon, de Coaticook, sont allées à Drummondville et à Wickham-West, dimanche dernier.

—M. et Mme Napoléon Lehoux, de la rue Alexandre, ont reçu la visite de M. Alexandre Labrecque, de Biddeford, Me, cette semaine.

—M. le juge J.-C. Forbes, autrefois de la cour du Comté de Saint-Jean, N.B., et sa petite fille Mlle E.-H. Morton, de Toronto, se sont embarqués hier soir pour Trinidad à bord du "Lady Drake" de la "Canadian National Steamships". Parmi les autres passagers, on remarque les noms de Mme James

Nouvelles

JOHNNY BOURQUE, Bois de construction, planches isolantes. Tel. 1813. 57-30

CORSETIERE GENDRON, 72-A Wellington-Nord. Spécialités: Corsets, corselets, ceintures, \$1.00 à \$15.00. Brassières, corsets ajustés sur mesure. Sous-vêtements, Gants, Sacoques. Ensembles pour mariée. Bas. Nous donnons un pourcentage de nos ventes cette semaine à l'Assistance Maternelle.

Villa Notre-Dame du Saint-Sacrement, 10 Avenue Bellevue, Sherbrooke. Retraites fermées du 6 au 9 juin, pour les Terribles (Dames et Jeunes Filles) par un Rév. Père Franciscain. Du 17 au 20 juin pour jeunes filles. Prière d'envoyer son nom à l'avance à 10 Avenue Bellevue, Sherbrooke, ou à Mlle Laura Boisvert, 72, Brooks. — J.N.O.

Les organisatrices du concert de ce soir à la salle de l'Hôtel de Ville, font un dernier appel pour les pauvres. Le public de Sherbrooke reconnu pour sa grande générosité ne faillira pas à son devoir, ce soir et l'assistance sera nombreuse. Le prix d'admission est de 50 sous. Il y aura des billets à vendre à la porte.

Hemstitch, Point picot, faits avec soin par une experte, 82 la verge, frais de port payés. S'adresser à Mme Albini Roy, rue St-Jacques, Disraeli.

MAGASIN METROPOLITAIN — "Vente des Employées". Casseroles en Aluminium, rég. 29c pour 15c; Bouffants "Panties" et camisolles en rayon pour dames, rég. 39c pour 27c. Image encadrées, copies de peintures à l'huile de vieux maîtres, rég. 79c pour 47c; Abat-jour 15c et 19c; centaine d'autres articles à prix réduits. Bas de soie pour dames 25c pr.

INOUI!

—Nouvelle invention applicable dans tout poêle, même combiné gaz ou électrique; permet de cuire aliment, chauffer l'eau avec gaz ordinaire sans odeur. S'allume automatiquement. Très économique. Dure cuisinière moderne. Adieu bois, charbon, huile, électricité. N'échangez pas votre poêle, il conviendrait parfaitement à cet appareil. Renseignez-vous auprès de M. D. E. BESSETTE, nouveau magasin, 225 Wellington-Sud (autrefois 67 King-Ouest). Tel: 1518. Voyez l'appareil en usage. 76-6.

VICTORVILLE, 1er. — M. Arthur Martin, de Nicolet, a visité son confrère de classe M. Camille Duquay. Il était accompagné de Mme Martin et de sa jeune fille Gertrude.

—M. J.-E. Boudre, professeur au Séminaire de Nicolet, est venu rendre visite à son père M. J.-H. Boisvert.

—Mme J.-E. Boudre est de retour d'un voyage à Montréal.

—M. et Mme Willie Fortin, de Sherbrooke, en visite à Victoriaville, ces jours derniers.

Élégantes Créations pour l'Été



Le "Blazer" Revient à la Mode pour le Sport

- (1) Cette robe présente un coquet effet d'élargissement d'épaules, réalisée par une doublure en piqué raide, à l'arrière de l'épaulette. La robe est en toile noire avec garnitures en piqué rouge et blanc.
- (2) Voici un charmant exemple du renouveau du "blazer". Il comprend de douces rayures orientales, et se porte avec une jupe de flanelle à taille prenante, à même, et une blouse nuance vieillie.
- (3) Une capelette double constitue la principale garniture de cette robe. La cape de dessous est blanche et rayée de rouge, tandis que la cape supérieure est rouge, rayée de blanc. La robe est noire.

PROCHAINE SOIRÉE A SCOTSTOWN

Le cercle St-Paul interprétera "Le Revenant" au cours d'une séance dramatique et musicale.

(De notre correspondant) SCOTSTOWN, 1er. — Une grande soirée dramatique et musicale sera donnée à Scotstown, samedi soir le 4 juin, à 8 heures p.m. (heure avancée), à la salle des I.O.F.

Les amateurs du Cercle St-Paul, qui ont déjà donné leurs preuves, joueront un drame en trois actes, "Le Revenant". Sans blesser la modestie de l'auteur qui desire demeurer inconnu, nous pouvons affirmer qu'il s'agit d'un véritable petit chef-d'œuvre dramatique et littéraire. Tous les acteurs porteront les magnifiques costumes du grand siècle que demande cette pièce.

Durant les entrées, une décapitante comédie sera jouée et le nouvel orchestre du Cercle fera ses débuts. Les musiciens de la paroisse prêtent leur concours afin que cette soirée soit un succès à tous points de vue.

Tous les amateurs de théâtre français et de bonne musique sont bien cordialement invités.

Un joli prix de présence sera tiré.

samedi soir. Représentation spéciale pour les enfants, vendredi soir. — M. et Mme Roland Savard sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie-Thérèse-Jeanne. Parrain et marraine, M. et Mme Archibald Vallières de Pointeblanc, grands-parents de l'enfant. Mme J.E. Savard, sa grand-mère, la portait au baptême.

—Mlle Germaine Vallières est retournée à Pointeblanc après avoir passé quelques semaines chez sa sœur, Mme Roland Savard.

—M. et Mme Victor Dumoulin, de New-Bedford, Mass., et M. et Mme Omer Pelcand, de Providence, R.I., visitent des parents et amis dans nos Cantons.

—M. et Mme Eucher Leblanc, de Montréal, de passage ici récemment.

—Six nouvelles enfants de Marie ont été reçues dans la Congrégation au cours d'une touchante cérémonie, qui fut suivie d'un salut solennel au T. S. Sacrement.

EXAMEN DES ARBRES LE LONG DES ROUTES

(Presse Canadienne).

OTTAWA, 1er. — On fera un examen de tous les arbres le long des routes nationales de l'Ontario, à la suite de la récente tragédie

COMPTON

(De notre correspondant) COMPTON, 1er. — MM. Réginald Marin, c. e. m., Albert Rivard, c. e. d., à l'Université Laval, de Québec, Médéric Audet, c. e. g. c., à l'Ecole Polytechnique de Montréal, sont dans leurs familles pour les vacances.

—Mmes Napoléon Marin, Hervé Fortier, C. Salvail, Mlle Lucille et Carmen Marin ont visité Mme René Rousseau à l'hôpital à Coaticook.

—MM. et Mmes Thibodeau et Roland Côté, de Pawtucket, R. I., ont visité M. et Mme Georges Ra-

boin et Mme Salvail, ces jours derniers. —M. Philias Rodrigue, de Longueuil, a visité la famille Rodrigue. —Mlle Marie-Louise Drolet, de passage à Coaticook, récemment. —Mlle Veronique Cochrane, à Sherbrooke, dernièrement.

—Nos sincères sympathies à Mmes Majorique et Désiré Rodrigue, à l'occasion de la mort de leur père, M. Toiré, de Coaticook.

—Le progrès industriel est l'un des grands éléments de la vie moderne. Nous en suivons l'action dans les annonces de chaque jour. Lisez les annonces et tenez-vous au fait des événements de chaque jour.

"C'est mon secret pour garder ma famille en santé"

Mme Russell Ward, Hilton Beach, Ontario, écrit: "C'est mon secret pour garder en santé ma famille de six enfants. Pour tous j'ai eu recours aux Tablettes Baby's Own dont je ne saurais faire trop d'éloges. Si mon bébé est agité, je lui donne une Tablette Baby's Own et je le vois bientôt sourire. Je lui en donne encore au moindre symptôme d'un rhume et quand il est constipé, pour régler ses intestins. Ces tablettes sont excellentes à l'époque de la dentition. Je ne pourrais me passer de ces tablettes à la maison." "J'ai pratiquement élevé ma famille avec les Tablettes Baby's Own," écrit Mme Roy Holland, Dunnville, Ontario. "Elles ont sauvé mes enfants de bien des maladies." Des centaines d'autres mères reconnaissantes ont écrit de pareilles lettres sur les Tablettes Baby's Own, ce remède absolument INOFFENSIF pour les maux communs aux bébés et enfants—troubles de la dentition, sévères bégnies, rhumes, colique, dérangements d'estomac et la mauvaise humeur qui indique que quelque chose ne va pas. 25c le paquet—plus de 1,250,000 paquets vendus en 1931.

TABLETTES BABY'S OWN

du DR. WILLIAMS
Donnent et gardent la santé aux enfants—comme savent les mères

LAVEUSE A COUPES A VIDE Nouvelle et Perfectionnée



UX femmes du Canada Westinghouse présente une nouvelle Laveuse à Coupes à Vide très perfectionnée... une Laveuse d'APPRÉHENSION différentielle, qui est de fait différent... elle emploie le principe des Coupes à Vide, la méthode de lavage supérieure depuis des années aux yeux des ménagères particulières.

Avec la douceur de vos mains, irrésistibles cependant, les trois puissantes coupes à vide forcent l'air et l'eau de savon à travers chaque maille et chaque fibre du tissu... sans friction, sans détériorer le moindre des tissus les plus délicats.

Même la saleté la plus profondément enfoncée ne saurait échapper à l'action parfaite des "Coupes à Vide."

Ces laveuses sont superbement finies en frappantes combinaisons de couleurs modernes... Noir cristal, Corail et Argent... ou Vert Nil, Vert Pâle et Argent... la nouvelle Laveuse à Coupes à Vide Westinghouse-Easy présente une combinaison de perfectionnements importants qui ne se trouvent dans aucune autre laveuse. Il y a par exemple, le levier de contrôle à la portée de la main, les principaux engrenages renforcés dans un bain d'huile, l'accessibilité instantanée, le système de huilage en un seul point et le merveilleux embrayage Lowndes (une caractéristique exclusive dans la nouvelle Laveuse à Coupes à Vide Westinghouse-Easy) qui fait disparaître pour toujours le risque de dommage accidentel qu'une surcharge pouvait auparavant causer au moteur ou à l'essoreuse.

Et voici une autre bonne nouvelle! C'est la première fois qu'il vous soit donné d'acheter cette Laveuse à Coupes à Vide perfectionnée sans payer plus que le prix d'une laveuse ordinaire... LE PLUS BAS PRIX auquel une laveuse électrique à Coupes à Vide ait jamais été offerte au Canada.



VALEUR EXTRAORDINAIRE \$149.00

Voyez cette nouvelle Laveuse à Coupes à Vide merveilleuse... et apprenez combien son acquisition est facile suivant le Mode de Budget Westinghouse!

Westinghouse

SERVITEURS ÉLECTRIQUES POUR LE FOYER



Vendus selon notre PLAN FACILE DE PAIEMENTS Termes pour vous convenir.

H. C. WILSON & SONS, LIMITED

37, Wellington Nord Téléphone 17 SHERBROOKE
AGENTS: — E.-E. Gauvin & Cie, Magog; Jos. Allaire, Coaticook; R.-F. Stewart, Rock-Island; F. Paquet, Engr., Windsor Mills.

Cette fameuse HUILE À SALADE à SON PLUS BAS PRIX

Des milliers de femmes ont appris à préparer en trois minutes la plus délicieuse mayonnaise avec la MAZOLA, l'huile pure végétale qui est si bon marché. La MAZOLA se mélange parfaitement aux autres ingrédients et ajoute une saveur fine, douce et riche, appréciée de tous.

Du reste, une mayonnaise à la MAZOLA ne demande que peu de temps et peu de soins.

Essayez-la et vous conviendrez qu'elle est infiniment supérieure aux mayonnaises préparées.

Votre épicer vend la



MAZOLA Pour APPRÊTS DE SALADE ET CUISSON

THE CANADA STARCH CO. Limited MONTREAL

Evitez le DANGER



par de prompts soins d'urgence

Gardez toujours sous la main un pot ou un tube de Gelée de Pétrôle "Vaseline" pour les cas d'urgence. Vous n'aurez grand besoin chaque fois que le produit de ces petits accidents inévitables dans les familles — coupures, brûlures, échaudures, égratignures ou contusions. Elle soulage, évite l'infection et favorise le rétablissement des tissus.

Refusez les contrefaçons. Exigez le produit authentique. Voyez la marque déposée "Vaseline" sur chaque tube ou pot que vous achetez. En vente dans toutes les pharmacies.

Vaseline

GELEE DE PETROLE

Fabriquée dans Québec par la CHESEBROUGH Mfg. Co., Canad. ave. Chabot, Montréal

Le fameux fromage Chateau introduit son collègue — le fromage à la crème

BAUMERT



"Le régal d'un repas!"

Un million de spectateurs au derby d'Epsom



Allan PERKS fut interrompu à son travail le 20 mai dernier par une dépêche qui lui annonçait qu'il détient un billet sur "Miracle" au derby d'Epsom. Il était alors certain de gagner \$7,000 et \$120,000 si son cheval gagnait.

UN BALLON SE DIRIGE VERS EDMONTON, ALTA.

Le ballon numéro 2 de l'Armée Américaine établirait un record aujourd'hui.

(Presse Associée). OMAHA, Neb. 1. — Une victoire et un record pointent à l'horizon aujourd'hui pour les États-Unis, dans la course nationale de ballons. Des six appareils qui ont décollé hier, un seul, le ballon numéro 2 de l'Armée Américaine, était dans les airs, volant vers le centre de l'Alberta.

Des dépêches venant des provinces canadiennes indiquent que le ballon et son pilote le lieutenant W. J. Paul, pourraient se rendre jusqu'au nord de l'Alberta, à 400 milles plus loin qu'ils n'ont pu aller. Le Goodyear VII attendit hier, Edmonton, estimant-on, est à environ 1,200 milles d'Omaha et si le lieutenant Paul se rend jusqu'à là, il brisera le record de 1,072 milles établi en 1924 par W. T. Van Orman, qui vola de San Antonio, Texas, à Rochester, Minn. Le Goodyear, piloté par Roland Blair et Frank Trotter, a parcouru 750 milles.

Le ballon numéro 2 de l'Armée Américaine a été signalé hier pour la dernière fois à 150 milles au sud-ouest de Regina et les derniers rapports sont à l'effet qu'il se dirige vers Edmonton.

IL NE RESTE PLUS QU'UNE AMÉRICAINNE DANS LE TOURNOI

SAUNTON, Angleterre. 1. — Tout un groupe de joueuses anglaises au golf se disputent le championnat féminin de golf en Angleterre aujourd'hui et à la fin de la troisième

GRANADA

Excellent programme double d'aujourd'hui à samedi

ELLE AVAIT DES MILLIONS!
ELLE AVAIT LE CHARME

Alors il lui fit l'amour pour ces deux raisons!

Robert MONTGOMERY BUT THE FLESH IS WEAK

avec NORA GREGOR HEATHER THATCHER EDWARD EVERETT HORTON NILS ASTHER

2ème Film JOAN BENNETT dans "THE TRIAL OF VIVIENNE WARE"

Comédie et nouvelles.

(Presse Associée). EPSOM DOWN, Angleterre. 1er. — Toute l'Angleterre est en liesse aujourd'hui à l'occasion du derby d'Epsom Down. Cet après-midi, vers trois heures (heure de Londres), 23 des meilleurs chevaux de trois ans du turf anglais, avec à leur tête, "Orwell", la propriété de W. M. C. Singer, favori, démarrent sur la mille et demi pour l'histoire classique. Ce sera la 152e séance annuelle d'Epsom Down.

"Orwell" est le premier choix et "Miracle", la propriété de Lord Roseberry, le deuxième choix. M. Singer, propriétaire de "Orwell", n'assistera pas à la course; il est malade et sous les soins des médecins à sa résidence. Si "Orwell" est victorieux, il sera conduit à la ligne par Mme Singer. "Orwell" a gagné la classique des 2,000 guinees il y a un mois. "Orwell" est le premier choix par une bonne marge, mais certains experts prétendent que "Miracle" lui fera une forte opposition à la dernière minute, de même que "Cockpen", "Dastur" et "Hesperus". Ces deux derniers furent respectivement deuxième et troisième en arrière d'"Orwell" dans la course des 2,000 guinees.

Tous les coins disponibles à Epsom Down ont été réservés à l'avance et un grand nombre de retardataires dressaient la tente sur place hier. La foule se rend sur les lieux par avions, automobiles, chemins de fer et autres moyens de locomotion et on s'attend à la plus formidable assistance qui ait jamais été témoin de la classique soit un million.

DUBLIN, Irlande. 1er. — Aucun Canadien figure sur la liste de ceux qui ont tiré des billets sur le derby d'aujourd'hui. Un certain nombre de Canadiens ont cependant tiré des billets sur des prix de consolation. Ces Canadiens, au nombre de trois, ont signé "Keweenaw", "Hole", "Chillicothe", "C. B.", "Sharti", 110 rue Hamilton, Toronto; "Works", 2208 rue Halifax, Regina.

NOS MILITAIRES A WRIGHTS BEACH

Les membres du Sherbrooke Regiment et des Carabiniers y auront un camp dans la semaine du 20 juin.

Quoique l'entraînement des militaires au Canada ait ralenti considérablement depuis que le gouvernement a décidé de ne plus coopérer financièrement avec les autorités militaires par suite des dépenses trop onéreuses que ces camps d'entraînement entraînent, les militaires du Sherbrooke, par l'intermédiaire du lieutenant-colonel E. Chamberlain, ont obtenu la permission des autorités militaires du district de contrôler, de camper à Wrights Beach, à Moncton, au cours de la semaine du 20 juin. Des membres du régiment Royal Canadien rejoindront nos militaires.

Les champs de Wrights Beach sur les rives du lac Memphrémagog serviront de camps et d'endroit est

maison, il ne reste qu'une concurrente étrangère dans le championnat et c'est Mme Leona F. Cheney, de Los Angeles. Elle est la seule Canadienne à participer à la quatrième ronde, elle rencontrera en finale Enid Wilson, championne, qui a éliminé Mme Glenna Collett hier au cours d'un intéressant duel.

Virginia Van Wie, une autre étoile des États-Unis, est partie du tournoi; elle a été battue par Sue Toller, championne australienne de 1930.

PREMIER

CE SOIR! GRATIS! Une pièce d'argentier E. P. N. S. à toute dame

Un merveilleux programme Irene DUNNE, Ricardo CORTEZ dans "THE SYMPHONY OF SIX MILLIONS" Slim SUMMERSVILLE, Louise FAZENDA dans "RACING YOUTH"

De jeudi à samedi Absolument l'une des comédies-drame les plus remarquables de l'année dit le Hollywood Herald Une excitante idylle qui commença dans une Rolls-Royce et finit dans un camion

STEADY COMPANY

Avec 3 vedettes populaires Norman FOSTER, Jane CLYDE, Zasu PITTS, Harry ARNETTA, J. Farrell MacDONALD, Film Spécial Un tumultueux amour de l'ouest.

Barbara KENT TOM KEENE FREIGHTERS OF DESTINY

Admission: 30c et 50c

FU MANCHU LA VAPEUR VERTE



Le brun s'approchait de ma porte entr'ouverte. "Qui est là?" cria-t-il. "Rendez-vous, ou je tire!" — Ah non, Dr. Petrie, repartit une voix douce. "Serrez votre pistolet. Vite! il faut que je vous parle!"

Je baissai le bras, comme la porte s'ouvrait. Une demoiselle soignée, recouverte d'un manteau à chapeçon, entra, et je reconnus les jolis yeux de l'escalier de Fu Manchu. Deux fois, elle avait déjà affronté les supplices de son maître pour me sauver d'une mort certaine. Pourquoi venait-elle encore?



Elle secoua la tête avec impatience, à ma première question, et répondit en me jetant un coup d'oeil passionné: "Fu Manchu a une clef! double pour votre porte du vestibule. Il faut que vous changiez la serrure..."



Elle releva la tête pour me regarder, et je ne pus m'empêcher encore une fois d'admirer sa beauté exceptionnelle. Je compris en cet instant pourquoi l'homme oublie tout pour une baise réminiscente. Elle me dit tout bas: "Je viens vous demander encore une fois de m'éloigner de Fu Manchu!"

RÉSULTATS DU BASEBALL

Ernie Lombardi, receveur des Reds de Cincinnati, a fait son entrée hier dans les rangs du Big Six, section de la Ligue Nationale. Il est deuxième de sa section et troisième dans le classement général. Paul Waner fut le seul hier à faire mieux que le nouveau venu, frappant trois fois en quatre apparitions au bâton et augmentant sa moyenne de neuf points pour atteindre .393; Lombardi a frappé deux fois en quatre apparitions au bâton. Les deux autres "leaders" qui étaient en action hier, Jimmie Fox et Chick Hefey, ont frappé un coup chacun et ont perdu du terrain. Le classement est comme suit à l'heure actuelle:

	G.	P.	PC.
Buffalo	29	16	.644
Baltimore	28	17	.622
Montreal	27	20	.574
Newark	25	19	.568
Rochester	24	20	.545
Jersey City	18	29	.383
Toronto	16	26	.381
Reading	11	31	.262

	G.	P.	PC.
Chicago	27	16	.628
Boston	24	18	.571
Cincinnati	24	24	.500
Pittsburgh	20	20	.500
Brooklyn	21	22	.488
St-Louis	9	24	.271
New-York	17	22	.435
Philadelphia	19	25	.432

	G.	P.	PC.
New-York	25	11	.718
Detroit	24	16	.600
Washington	25	17	.595
Philadelphia	23	18	.561
Cleveland	24	20	.545
St-Louis	19	24	.442
Chicago	15	27	.357
Boston	7	32	.179

	G.	P.	PC.
New-York	2	4	.333
Boston	7	11	.389
Schumacher, Parmelee et Hogan	1	6	.143
Brandt et Hargrave	1	6	.143
Chicago	3	7	.300
Haines et Wilson	1	6	.143
Cincinnati	1	10	.091
Pittsburgh	4	9	.308
Lucas et Lombardi	1	6	.143

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

	G.	P.	PC.
St-Paul	4	10	.286
Minneapolis	2	10	.167
Munna et Penner	1	6	.143
Griffin	1	6	.143

	G.	P.	PC.
Montreal	3	6	.333
Rochester	9	11	.455
C. Fisher, Collingswood, Sullivan, Beam et Head	1	6	.143
Wetherell et Jonnard	1	6	.143
Toronto	5	10	.333
Buffalo	10	11	.476
Swell, Mills, Cock, Cantrell, Liebhart et R. Smith	1	6	.143
Gould, Bergeron, Bloomer et Cruise	1	6	.143
Baltimore	12	14	.462
Reading	2	8	.200

Un arbitre aux prises avec quatre équipiers des Chicago White Sox

R. LACOSTE A TRIOMPHE DE S. B. WOOD

René Lacoste, ancien as du tennis en France, remporte une belle victoire hier au tournoi.

(Presse Associée). CLEVELAND, 1er. — Une bataille aux poings entre George Moriarty, arbitre vétérinaire de la Ligue Américaine et quatre joueurs des White Sox de Chicago, a fait accourir les officiers de la Ligue Américaine en vitesse hier pour faire une enquête. Moriarty, qui du temps qu'il jouait, passait pour un dur et qui un jour, envoya promener Ty Cobb, est tombé sous la force numérique hier après avoir "mis hors de combat" Milton Gaston, lanceur des White Sox. On a dit que Moriarty avait eu la main droite cassée et reçu plusieurs blessures à la tête.

La bataille se déclara après que les Indiens de Cleveland eurent gagné un double-header contre les White Sox de Chicago. Les joueurs du Cleveland furent témoins de la bagarre, déclarèrent que les équipiers du Chicago l'avaient commencée. Le gérant Lou Folsom, des visiteurs, un participant lui-même à la bataille, a déclaré que Moriarty en avait pris l'initiative. Moriarty et l'autre arbitre Bill Dineen, ont refusé de dire quoi que ce soit.

Le président Will Harridge, de la Ligue Américaine, a laissé New-York pour instituer une enquête. J.-Louis Combs, président et propriétaire des White Sox, ainsi que Harry Grabner, vice-président sont partis pour Chicago. Une suspension variant de 30 jours à une suspension à vie, telle est la punition possible pour quelqu'un qui s'est rendu coupable d'avoir attaqué un arbitre.

— Les constantes petites économies rendent possible l'acquisition des légers superflus qui font de tout temps l'objet de nos désirs. Lisez les annonces, chaque jour avant d'acheter.

Sox 5. "Home-runs": Fox, Athletics 17; Ruth, Yankees 14. Buts volés: Chapman, Yankees, Blue, White Sox et Johnson, Tigers 7.

L'impôt sur le revenu pour les Américains

(Presse Associée).
WASHINGTON, 1^{er}. — Le tableau ci-dessous offre la compa-

payé sur diverses sommes par une du Sénat:			
Revenu	présente loi	Bill de la Chambre	Bill du Sénat
4,000	5.63	\$2,000	\$2,000
5,000	16.98	37.50	100.00
10,000	101.25	210.00	500.00
20,000	618.75	1,160.00	1,720.00
30,000	1,438.75	2,660.00	3,350.00
50,000	4,588.75	7,160.00	8,640.00
100,000	15,768.75	26,560.00	30,140.00
500,000	115,768.75	214,560.00	263,640.00
1,000,000	210,768.75	419,560.00	571,140.00

Accord commercial de la France avec

les Etats-Unis

Tandis que le Canada reste à part, nos voisins y recevront le traitement de la nation la plus favorisée.

PROCHAIN TRAITE

(Presse Associée).

PARIS, 1er — Une importante entente commerciale, qui est de nature à accroître sous peu le volume des exportations américaines en France, vient d'être conclue entre les gouvernements des Etats-Unis et de la France.

Cette entente, accordée aux Etats-

LE BOSSU DE NOTRE-DAME

La direction du théâtre "His Majesty's" est heureuse d'annoncer la venue à Sherbrooke, dimanche prochain le 5 juin de la troupe Darius Tremblay du théâtre Arlequin, de Québec, qui présentera le grand chef-d'œuvre dramatique, "Le Bossu de Notre-Dame". Le film si fameux de ce chef-d'œuvre, a obtenu un succès mondial. Le spectacle tout en n'étant pas aussi élaboré

Et la troupe qui la présentera vient de la jouer 10 jours à Québec. C'est donc dire que l'interprétation est assurée d'avance, car cha-

est sûr le lui. La troupe apporte
ra avec elle un camion plein de dé
cors et d'accessoires et parmi ces
décor, il y a ceux qui nous mon
treront l'Eglise Notre-Dame d

Décret de Tardieu

Cet accord a pris la forme d'un décret signé par le premier ministre André Tardieu, en vertu duquel la

... à l'avenir à la suite de plus
de consultations ou auparavant avec
les importateurs français de mar-
chandises américaines. En un mot,
cette entente commerciale base les
limites d'importations sur les ni-
veaux de 1971.

La récente entente franco-améri-
caine qui soulève le fardeau de la
double taxe, payée par les maisons
méricaines ayant des succursales
en France, a ouvert la voie à ce
nouvel accord.

Ces deux succès diplomatiques
serviront de base à un traité com-
mercial général que M. Edge né-
gociera des deux côtés des États-
Unis. Un tel traité remplacera le
modus vivendi actuel.

**ABONDANCE
D'OEUF EN
ENTENTE**

MONTREAL 1. — Plus d'œufs ont été mis en entropé dans le cours de mai à Montréal pour l'élevage que cet automne et l'hiver prochain quand tombera la production qu'il n'en a été placé en mai au dernier. Les chiffres sont de 2,972 caisses comparativement à 2,243 l'an dernier.

Les prix du beurre sont de 16 3-4 pour la classe No. 1. Le fromage se vend de 8 1-2 à 9 3-4 (Ontario) et de 10 à 11 (Québec). Les prix des œufs sont de 17 1-2 à 18 (extra), 14 1-2 (premiers) et de 12 1-2 à 13 (seconde).

APPROBATION A

LA REORGANISATION

DE L'ASBESTOS

MONTREAL, 1er. — L'acte final dans les préliminaires à la réorganisation de l'Asbestos Corpora-

LA

D'EN

D'ÉT

PNEUS TR

FIRESTONE

POUR la 13e fois consécutive, la se difficile d'Endurance de 500 milles en autos, à Indianapolis, a été gagnée sur des Pneus Firestone. Les pneus qui tenaient tous les jours du monde sur la piste ou la route, l'endurance, la sécurité et le millage.

C'est là une preuve supplémentaire de la valeur de la force et de la sécurité des pneus Firestone. Ces pneus possèdent les grands avantages suivants:

Le Trempage dans la boue qui augmente la durée du pneu.

Nos lunettes sont garanties de première classe en tout, soit :

Examen, verres, monture

Vous ne pouvez vous procurer mieux ailleurs.

SERVICE D'OPTIQUE

T. H. BARNES

GERARD-G. CODERE
Gérant

41, rue King-Ouest

Sherbrooke

MENTAIRES
sous la
Semelle sans
UN SOU DE
PLUS



PSI 30

VERSAILLES, SON CHATEAU ET SES PARCS

Les voyageurs de la "Tribune", au cours de leur séjour d'une semaine à Paris, auront l'occasion de visiter Versailles, son château, son parc, le grand Trianon, le petit Trianon et la ville. — Des souvenirs s'élèvent de partout en cet endroit historique par excellence. — Le serment du Jeu de Paume. — L'arrestation de Louis XVI et de Marie-Antoinette. — Le couronnement de Guillaume Ier. — Le traité de paix de 1919.

TRESORS SOMPTUEUX

L'exquis poète Henri de Régnier de la France y séjéa, du 20 mars au 28 mai 1871; l'Assemblée nationale délibéra dans la salle de l'Opéra. La République y fut proclamée le 25 février 1875, et les deux Chambres y votèrent leur retour à Paris que le 19 juin 1879. C'est à Versailles que le Congrès élit le président de la République, tous les sept ans. En mai 1919, se réunirent à Versailles les délégués des puissances de l'Entente avec les plénipotentiaires allemands; la signature de la paix eut lieu, le 28 juin dans la galerie des Glaces, qui date de 1684. Elle fut commencée par Mansart en 1678. Son plafond, œuvre de Charles Le Brun, est la plus importante œuvre picturale de France. Le médaillon central de ce plafond représente la prééminence de la France reconnue par l'Espagne figurée par un lion qui vient ramper aux pieds de la France. Pour admirer cette œuvre, il n'est pas nécessaire d'être artiste. Il suffit d'avoir du goût. Dans une niche, on aperçoit la statue de Vénus devant Paris.

Ceux qui n'ont pas le plaisir de Versailles pourront admirer la table, style Louis XV, sur laquelle il fut signé. On peut subdiviser en cinq grandes parties la visite de Versailles: le château, le parc, le grand Trianon et la ville. Je m'arrêterai surtout aux deux premiers. Inutile de décrire le château. Tout le monde en a vu l'image et se le représente facilement avec la cour de Marbre, les deux pavillons à colonnes, la statue équestre du Roi Soleil par Petit et Cartellier. La machine évoque aussi aisément les magnifiques grilles de l'Orangerie encadrée de pylônes à colonnes portant l'Aurore et Céphale, et Vertumne et Pomone, de Le Gros. A l'Orangerie, on peut voir encore quelques ornements datant du temps de Louis XIV.

Mais entrons. Le vestibule de la chapelle est devant nous. On y voit un bas-relief de marbre représentant "le passage du Rhin par Louis XIV". D'ordinaire, tous les guides le mentionnent, on monte ensuite à la galerie des sculptures, mais dans un article la fantaisie seule guide. Entrons dans la chambre du maître de céans: Louis XIV. Elle ouvre sur la Cour de Marbre et fut conçue et exécutée par Mansart en 1701. Au temps du Roi-Soleil, c'était l'âme du château et de la France entière qui habitait là. La décoration encastrée en boiseries sculptées, blanc et or, est conservée ainsi que la balustrade de bois doré qui entoure le lit.

Les appartements du roi sont les mieux conservés. L'escalier de marbre que l'on appelle l'escalier de la Reine, avec majuscules, s'y trouve. Fait de marbre blanc, rouge et vert, orné de métal ciselé et doré, cet escalier fait l'admiration de tous les visiteurs: badauds comme connaisseurs. Aux appartements de parade, on s'arrête dans le salon de Diane et celui de Mars. Le premier, de bois sculpté, décoré de sculptures dorées, contient un grand portrait en pied de Marie-Thérèse d'Autriche, reine de France. Dans le second, on voit de magnifiques Gobelins figurant "la prise de Dunkerque" et "l'entrée de Louis XIV à Dunkerque". Quelquefois, au moment Jean Bart fumant sa pipe (A suivre en page 7).

Essayez le Complexe Vegetal de Lydia E. Pinkham

De nouveau, tout épuisée

Parce qu'elle a encore les mêmes maux de tête, de cœur, de nerfs, et le "Complexe Vegetal" de Lydia E. Pinkham, en tablettes.

(A suivre en page 7)

GRETA GARBO QUITTE LE CINÉMA POUR LA FERME



Greta GARBO, célébrité de l'écran, et Wilhelm SORENSEN, auteur suédois et héritier des millions d'un fameux financier, sont fiancés et se marieront bientôt à Berlin, selon une dépêche d'Europe. Sorensen, récemment à

Berlin avec le prince Sigvard, deuxième fils du prince-heritier de Suède, n'a pas voulu démentir la nouvelle, mais il se réjouit du bruit qu'elle fait comme une excellente publicité pour un livre qu'il a récemment écrit sur la vie d'Hollywood.

GRETA GARBO SUR LA FERME

L'actrice suédoise termine sa carrière au cinéma aujourd'hui même.

HOLLYWOOD, Calif. 1er. — Le studio où Greta Garbo était employée depuis plusieurs années en est évidemment venu à la conclusion que l'étoile de cinéma était sincère quand elle annonça il y a quelque temps: "I tank I go back to Sweden". Le studio lui a offert un sac de voyage.

Le contrat de Mlle Garbo a officiellement pris fin aujourd'hui, bien qu'elle ait fait sa dernière apparition devant le camera il y a quelques semaines déjà.

Les studios Metro-Goldwyn-Mayer ont essayé d'obtenir la signature de l'actrice suédoise sur un nouveau contrat, mais elle a annoncé qu'elle préférerait la vie sur la ferme chez elle qu'à Hollywood.

Son gérant a annoncé dimanche que l'actrice quittera Hollywood dans dix jours pour la Suède pour un "séjour indéfini".

Les producteurs de films classent Mlle Garbo comme l'étoile la plus populaire aujourd'hui. C'est elle qui assure les plus grosses recettes aux théâtres. Il n'a pas été révélé si oui ou non les studios ont refusé ses demandes de salaire.

WINNIPEG, 1er. — La dépouille mortelle de feu Geo. H. Walton, agent général du service des Voyages du Pacifique Canadien, décédé récemment en mer à bord du paquebot "Empress of Australia", a été mise en terre ici au milieu d'un grand concours de parents, d'amis et de représentants des deux grands chemins de fer du Canada.

On remarquait particulièrement dans l'assistance l'hon. James D. McGregor, lieutenant-gouverneur du Manitoba; le maire de Winnipeg, M. Ralph H. Webb; M. D. C. Coleman, vice-président en charge des lignes de l'Ouest du Pacifique Canadien; M. W. M. Neil, gérant-général des lignes de l'Ouest; M. J. J. Scully, gérant-général des lignes de l'Est.

Convalescence difficile...

Certaines maladies sont si graves que le patient devient épuisé. Il n'a pas la force de revenir à la santé. C'est en un tel cas que le Sirop Fellows est indispensable. En aiguissant l'appétit et en facilitant la digestion, il enrichit et augmente le torrent circulatoire.

Il fournit, surtout, les éléments minéraux essentiels au retour à la santé. Exigez le véritable

SIROP FELLOWS

Recommandé par les médecins de 53 pays depuis plus de 50 ans dans les cas de

Convalescence Lente Malnutrition Perte d'Appétit
Épuisement Anémie Nervosité Bronchites

Occasions du Jeudi Chez Teco

Des coupons, de petites quantités de ci et de ça... des réductions de stock, des items à solder rapidement... des achats avantageux à prix spéciaux, etc., à chaque rayon, au Magasin Teco.



Spécial en Manteaux

Grandes réductions de notre stock. Et des achats spéciaux. En vente jeudi, cha.

12.50

Une profusion des plus nouveaux manteaux non garnis, en tweeds, crêpes et diagonales. Un autre groupe de modèles non garnis et de modèles garnis de fourrure, à une réduction sensible. Avec les intéressantes caractéristiques d'encolures et de manches. Bleus, bruns, beiges, verts, et noirs. Tailles pour la jeune fille, la demoiselle et la dame. Chacun 12.50.

Au troisième

Occasions en Chapeaux d'Été

Modèles pour toutes les femmes de la ville, dans cette collection de nouveaux chapeaux. En pailles fines tressées, toyes, pailles rugueuses, molaires, dans une grande variété de nuances y compris noir, brun, beige, vert, rouge, gris. Entrées de tête pour n'importe qui. Occasion du jeudi, chacun...

89c

Au troisième

Épargne Exceptionnelle

Occasions en Robes

Spécial pour
jeudi, chacune 6.95

En crêpe vraie soie, georgettes et celasole (soie pure et celanese), de nuances unies. Des modèles de fin de printemps avec les encolures nouveauté, les nouvelles manches, les jupes ravissantes. Quelques robes en véritable soie imprimée dans le lot. Noir, bleu, brun, vert, rouille. Tailles 14 à 20. Occasion du jeudi, chacune 6.95.

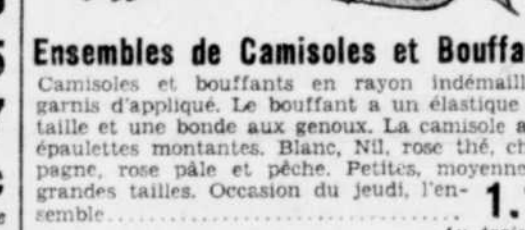
Au troisième



Solde de Meubles à Nursery

à 1/2 Prix

- | | |
|---|-------|
| 1 Balance pour bébé. Rég. 23.50 | 11.75 |
| A 1/2 PRIX | |
| 1 Bain pliant. Rég. 15.00 | 7.50 |
| A 1/2 PRIX | |
| 2 Sechoirs à linge. Rég. 1.50 | 79c |
| A 1/2 PRIX | |
| 1 Garde-robres en osier, doublée de satin rose. Rég. 35.00 A 1/2 PRIX... | 17.50 |
| A 1/2 PRIX | |
| 1 Garde-robres en osier. Rég. 15.00 | 7.50 |
| A 1/2 PRIX | |
| 1 Panier à toilette, émaillé bleu, avec ruban bleu de satin. Rég. 3.50 A 1/2 PRIX | 1.75 |
| 2 Paniers à toilette, émaillés bleu. Rég. 2.95. A 1/2 PRIX | 1.47 |
| 4 Paniers à toilette émaillés. Rég. 1.95. A 1/2 PRIX | 97c |
| Au troisième | |



Manteaux pour Fillettes

Manteaux en tweeds, tulle, tulle et lainage léger de fantaisie, modèles tailleurs ou cocottes, entièrement doublés. Bleu, vert, sable, et mélange de tweed. Rég. 3.95. Occasion du jeudi, la paire, 2.95

Au troisième

Echantillons et Surplus

de

Vêtements-Fondation

79c à 3.95

Corsettes et ceintures Rose Marie, Perfection, Gossard et Memo-Flex. Ceintures attachées sur le côté, corsets laçant au dos, corsettes élastiques avec haut en jersey. Toutes les tailles dans le lot. Rég. 1.59 à 9.00.

Au troisième

Panneaux Suisses

Chacun 89c

Panneaux écus à patrons décoratifs, mesurant 40 pouces par 2 1/2 verges de long.

Draperie de Rayon

La Vergé 49c

Très appropriée pour draperies, coussins et couvre-mobilier. Rose et bleu. Largeur 36 pouces.

Scrim à Frisons

La Vergé 10c

Scrim de couleur crème avec insertions de rayon et coton 20 pouces. Rég. 17c la vergé. Vert, rose et mauve. Largeur 36 pouces.

Graines de Fleurs et Légumes

6 paquets 25c

OUTILS DE JARDINAGE

Bêches... 79c

Fourches... 89c

Râteaux... 59c

Au deuxième

Serviettes de Bain

La Paire 69c

Serviettes de bain colorées, à rayures "arc-en-ciel". Dimensions 20 par 40 pouces. Appropriées pour le chalet.

Couvrelits de Coton

Chacun 1.39

Couvrelits en coton ondulé avec rayures mauves, vertes et jaunes. Dimensions 80 par 100 pouces.

Draps de Coton

Chacun 89c

Draps de coton blanc ourlés unis, mesurant 68 x 86 pouces.

Au deuxième

Balles de Golf

4 POUR 1.00

Bambou, pour la Pêche... 50c

Boîtes à Biscuits, pour le chalet, chacun... 35c

Au deuxième

Bas Ajourés de 1ère Qualité

Un achat spécial de bas en liste à mailles ouvertes. Ils sont épatants avec leurs nouvelles nuances beige et brunâtres et gunmetal foncé, pour l'été. Une quantité de patrons ajourés genre dentelle. Le bas idéal pour le golf! Le haut et le pied ont une épaisseur de deux plus, fin mercerisé. Pointures 8 1/2 à 10. Occasion du jeudi, la paire... 69c

Solde d'Echarpes de Soie

Un grand assortiment attrayant d'écharpes en crêpe de Chine georgette et tout lainé. Avec tulle dentelle dans le lot. Rég. 1.00. Occasion du jeudi... 69c

Pantalons de Flanelle pour Hommes et Jeunes Gens

Pantalons en flanelle de coton gris foncé, avec ceinture extensible et emblème de fantaisie sur la poche. Avec revers et cinq poches. Tailles 28 à 36. Occasion du jeudi, chacun... 3.29

Chemises Polo de Couleur pour Garçons

Chemises polo en coton, à manches courtes et avec collet boutonné. Doublé en coton ouaté. Vert, marron, blanc et sable, dans le lot. Tailles 26 à 30. Occasion du jeudi, chacun... 98c

Au troisième

Costumes Lavables pour Garçons

Voici encore d'autres de ces coquets petits costumes en broadcloth de coton de belle qualité, qui se lavent si bien tout l'été. Modèle Oliver Twist, sans manches ou manches courtes, dans les couleurs bleue, verte, ou jaune. Un grand assortiment de modèles à votre choix. Tailles 2 à 6 ans. Occasion du jeudi le costume... 89c

Au troisième

MAGASIN TECO

17, ELTON CO.

DE SHERBROOKE

Rien \$ 99.75
Comptant (installé)
un peu plus pour
paiements à termes

Une valeur sensationnelle en POELES ELECTRIQUES

Payer seulement \$7.00 comptant
La balance, \$5 par mois pendant 21 mois

Souvenez-vous que ce prix sensationnel n'est que pour la durée de la vente. Et il comprend l'installation du poêle, prêt à fonctionner, dans votre demeure.

Southern Canada Power Company Limited
"Appartenant à ceux qu'elle sert"